

info



sarnen



VORWORT



Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Erinnerungen an meine Schulzeit: Luis Pf. gab mir die schlechtesten Noten. Ich hatte vorgängig immer Noten um die 5.5, dann plötzlich 4.5. Er war ein strenger aber korrekter Lehrer. Jimmy Sch. zitierte mich und meine Eltern zu sich, um meine schlechten schulischen Leistungen zu besprechen. Wir haben zu Hause viel darüber diskutiert und Massnahmen ergriffen. Daraufhin verbesserten sich meine Noten und ich gehörte zu den Klassenbesten. Das machte meine Eltern sehr stolz. Mit den Lehrern Heinz A. und Gusti K. begann der Ernst des Lebens. Heinz A. wusste, dass ich eigentlich gerne Musiklehrer werden wollte, die Familie aber das nötige Kleingeld für die Ausbildung nicht hatte. Er riet mir, eine KV-Lehre zu absolvieren. Hier bekäme ich eine gute Basisausbildung. Ich könne nachträglich eine Zweitausbildung absolvieren. Zurückschauend bin ich zufrieden mit dem Erreichten und dankbar dafür, was meine Lehrer mir mit auf den Weg gaben. Ich erinnere mich auch an das täglich Treffen unserer Clique auf dem «roten Platz». Wir trieben Sport, lachten, lernten und sammelten Lebenserfahrungen.

Ich bin mir sicher, dass Sie alle Ihre eigene Biografie zur Schule haben. Wir wurden sehr positiv und wohlwollend von unseren Lehrpersonen begleitet und geschätzt. Heute bin ich ein grosser Fan unserer Schule, weil ich überzeugt bin, dass auch Sie eine solch positive Grundeinstellung gegenüber unserer Schule haben und diese unserer Jugend mit auf ihren Weg geben können. In diesem Sinne wünsche ich uns einen guten Start in das neue Schuljahr 2019/2020.

Cleo Bracale, Schulratspräsident
Vorsteher Departement Bildung/Kultur/Sport

TRAKTANDUM

Schuljahr 2019/2020

Das neue Schuljahr ist vorbereitet. Die Lehrpersonen, Schulleitungen, das Rektorat und der Schulrat freuen sich auf die Schülerinnen und Schüler. Schulstart ist am Montag, 19. August 2019.

Dr roti Fadä – Natur

Mit «Dr roti Fadä» bewegt sich die Schule Sarnen im Schuljahr 2019/2020 wiederum in der Natur. «Dr Roti Fadä» hat zum Ziel, die Natur in der Gemeinschaft zu erleben und den Zusammenhalt zu stärken. Eine Projektgruppe organisiert ein vielfältiges Programm. Lehrpersonen können mit ihren Klassen ausprobieren, experimentieren und tüfteln.

Erstellen einer PV-Anlage Fassade Mehrzweckanlage und Feuerwehr Ei

Auf dem Areal Ei wird jährlich durchschnittlich 120'000 kWh Strom benötigt (Feuerwehrhalle 1, Feuerwehrhalle 2, Mehrzweckgebäude Ei und Aussenanlagen). In Anbetracht der guten errechneten Werten gemäss Wirtschaftlichkeitsbetrachtung und der damit verbundenen relativ kurzen Amortisationszeit von rund acht Jahren empfehlen die Fachplaner den Bau einer PV-Anlage im Zusammenhang mit der energetischen Sanierung der Fassade Mehrzweckanlage und Feuerwehrgebäude Ei.

Bildung einer Arbeitsgruppe «sarnen vernetzt»

Der Volkswirtschaftsrat wurde 2018 aufgelöst. Im Zusammenhang mit dem Thema «Fachkräftemangel – das tun wir» entstanden aus den fünf Projekten die erfolgreichen Veranstaltung - Seifenkisten Rennen, Bogstrail sowie der Seitenwechsel. Die Vernetzung von Wirtschaft, Bildung, Familie und Politik soll auch in Zukunft mit einer eingesetzten Arbeitsgruppe «sarnen vernetzt» weitergeführt werden.

Einweihung der Skulptur von Schang Hutter im Seefeld Park Sarnen

Ein Werk von Schang Hutter bleibt als Leihgabe für die nächsten Jahre in Sarnen. Es fügt sich vortrefflich in die Umgebung auf dem Platz im Seefeldpark ein und wertet die künstlerische Gestaltung des Seefeldes in Sarnen auf. Anfangs Juni weihte die Gemeinde Sarnen in Anwesenheit des Künstlers in einer kleinen Feier die Figur an ihrem neuen Standort ein.



Zum Titelbild

Schülerinnen und Schüler feiern ihre Leistungen am ersten Sarner Kids-Gigathlon

SCHULE SARNEN	4
Herzlich willkommen im Schuljahr 2019/2020	4
Schule mit Herz – wir schätzen die Vielfalt	4
Gestärkte Lehrpersonen	5
Leitbild der Schule Sarnen	6
Dr roti Fadä – Natur	6
Kontakte	7
Neue Lehr- und Supportpersonen im Schuljahr 2019/2020	9
Schulsozialarbeit	9
Klassen-/Lehrpersonenverzeichnis 2019/2020	10
Fahrzeiten und Termine Schuljahr 2019/2020	13
Ferienplan und schulfreie Tage	13
Betreuer Mittagstisch in Sarnen-Dorf	14
MUSIKSCHULE SARNEN	17
Dienstjubiläen / Mutationen bei den Lehrpersonen	17
EINWOHNERGEMEINDE SARNEN	18
Aus dem Einwohnergemeinderat	18
bike to work	21
«Menschen mit Demenz in ihren Stärken und ihrer Selbständigkeit unterstützen»	22
Wussten Sie schon, dass...	23
Unterstützungs- und Förderbeitrag im Bereich Jugend	25
Neulancierung «Spielplätze und Feuerstellen in Obwalden»	25
Sprechstunde des Gemeindepräsidenten	26
Tageskarte Gemeinde der SBB	26
Öffnungszeiten Entsorgungshof Militärstrasse, Sarnen	26
Schliessung des Kehrdruckcontainers in der Ei, Sarnen	26
Altpapiersammlungen 2019/2020	26
Energiespartipp: sparsam unterwegs	27
Beratungsstelle «Hilfe und Pflege» Sarnen	27
Achtung, Kinder überraschen. Rechnen Sie mit allem!	29
Palliative Komplementär Obwalden	29
Nachgefragt	31
Netzwerk Früherkennung Sarnen: Hebammen	31
Neues Halbjahres-Programm des Freizeitentrums	32
Einweihung Skulptur von Schang Hutter im Seefeld Park Sarnen	33
Baubewilligungen	34
PFARREIEN SARNEN, SCHWENDI, KÄGISWIL	37
Firmung 2019 in den Pfarreien Sarnen, Schwendi und Kägiswil	37
Zukunft Pfarrei Sarnen: Es geht weiter... der Faden wird entrollt!	38
KORPORATIONEN	40
Lehrlinge sanieren den Moorbäerpfad im Langis	40
RAT UND HILFE	43
ALLGEMEINES	44
Pro Senectute Obwalden: Neue Angebote ab September	44
Naturerlebnisse für Primarschüler	45
Schulbeginn: Ängste... Loslassprobleme mit im Spiel?	45
VERANSTALTUNGEN	46

Herzlich willkommen im Schuljahr 2019/2020

Wir wünschen allen ein erfreuliches und erfolgreiches neues Schuljahr.

Ein herzliches Willkommen allen unseren Schülerinnen, Schülern und Erwachsenen, die an unserer Schule tätig sind! Wir wünschen allen viel Freude, gutes Gelingen

und bereichernde Begegnungen im neuen Schuljahr. Besonders willkommen heissen wir unsere Jüngsten! Den Kindern des 2-Jahres-Kindergartens wünschen wir, dass sie sich gut einleben und sich bei uns sehr wohl fühlen.

Schule mit Herz – wir schätzen die Vielfalt

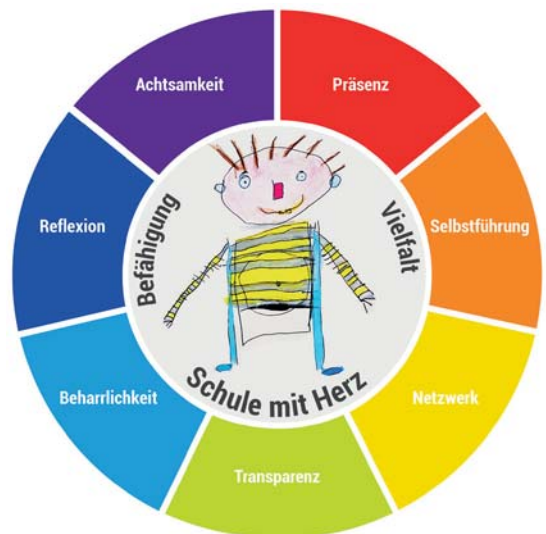
Wir sind eine Schule mit Herz. Herzensbildung ist uns wichtig und wir achten darauf, dass wir gemeinsam starke Beziehungen aufbauen und pflegen. In einem gesunden und wohlwollenden Umfeld können Kinder und Jugendliche wachsen und sich entfalten.

Wir fördern ein positives, auf Ressourcen und Stärken fokussiertes Menschenbild. Alle unsere Schülerinnen und Schüler führen wir ihren Fähigkeiten und Neigungen entsprechend zum Erfolg. Das bedeutet, dass wir Leistung fordern und Unterstützung geben. Wir schätzen die Vielfalt an unserer Schule, denn die Kinder unserer Gesellschaft haben einen Platz bei uns. Vielfalt inspiriert und bereichert uns. Wir achten Herkunft, Individualität und Bedürfnisse der Menschen an unserer Schule. Wir lernen zusammenarbeiten, aufeinander zugehen und miteinander lernen.

Unsere Schülerinnen und Schüler unterstützen wir in ihrer Entwicklung und befähigen sie, verantwortungsvoll mit sich selber, ihren Mitmenschen und der Umwelt umzugehen. Das beginnt bei jeder und jedem einzelnen:

*Nur wenn wir zu uns selber Sorge tragen,
können wir andern Kraft geben.
Nur wenn wir uns selber achten,
können wir andere mit Würde behandeln.
Nur wenn wir uns selber vertrauen,
können wir andern Zutrauen schenken.
Nur wenn wir uns selber gern haben,
können wir andern echte Zuneigung geben.*

Wir gestalten unsere SchulKULTUR aktiv. Unsere Aufgabe ist es, Schülerinnen und Schülern eine gute fachliche Grundbildung zu geben, ein starkes Selbstvertrauen aufzubauen und sie zu unterstützen, tragende Beziehungen zu andern Menschen aufzubauen. Die Befähigung der Schülerinnen und Schüler ist unser höchstes Ziel. Um in der sich stetig ändernden Welt bestehen zu können, ist es wichtig, dass die Kinder und Jugendlichen lernen, einen positiven Beitrag für die Gemeinschaft zu leisten. Gleichzeitig sollen sie lernen, ihre Einzigartigkeit zu achten und bewahren. Unsere SchulKULTUR unterstützt uns alle dabei.



- Wir sind **präsent** und zeigen unseren Schülerinnen und Schülern: Wir sind da, du bist uns wichtig.
- Wir unterstützen alle an der Schule Beteiligten in ihrer **Selbstführung** und Eigenverantwortung.
- Wir arbeiten im **Netzwerk**, leben das Vorbild und die Solidarität. Unsere Beziehungen gestalten wir aktiv.
- Wir kommunizieren **transparent**, verbindlich und wohlwollend.
- Wir sind **beharrlich** und setzen uns für gute Lösungen und kluge Entscheidungen ein.
- Wir **reflektieren** uns und unsere Arbeit, sind offen für Rückmeldungen und lernen daraus.
- Wir gehen **achtsam** miteinander um, vermitteln Freude und gegenseitiges Vertrauen.

Die SchulKULTUR ist die Grundlage unserer Haltung und Handlung. Wir richten unser Zusammenarbeiten und Zusammenleben darauf aus und zeigen Wertschätzung den Menschen gegenüber.

Alle an der Schule Sarnen arbeitenden Personen setzen sich auch im neuen Jahr mit ganzem Herzen, grosser Freude und ausserordentlichem Engagement für die Bildung ein. Wir freuen uns auf das neue Schuljahr!

Béa Sager, Rektorin

Weitere Informationen zur Schule Sarnen unter:
www.schule-sarnen.ch

Gestärkte Lehrpersonen

Die Lehrpersonen der Schule Sarnen trainierten an einer schulinternen Weiterbildung mit zwei Meistern der Kampfkunst und lernten ihre innere Stärke kennen. Mit Bewegung, Dialogen, Schwertkampf und Reflexion wurden die Lehrpersonen zu ihrer inneren Kraft geführt und erlebten, wie sie ihre Energie konzentrieren und effektiv einsetzen können. Die Lehrpersonen haben erfahren, ihre vorhandene Energie zu fokussieren. Es wurde viel

gelacht, entdeckt und verblüfft festgestellt, wozu man mit einem starken Fokus fähig ist. Den Lehrerinnen und Lehrern wurde bewusst, dass sie mit innerer Stärke und balanciertem Selbstwert in federnder Leichtigkeit gemeinsam mit Schülerinnen und Schülern Lernstoff entdecken können. Lehrpersonen mit intaktem Kräftehaushalt unterrichten motiviert und stärken ihre Schülerinnen und Schüler.



Weiterbildung Lehrpersonen



«Es ist nicht genug zu wissen – man muss auch anwenden. Es ist nicht genug zu wollen – man muss auch tun.»

Johann Wolfgang von Goethe

Leitbild der Schule Sarnen

Auch im kommenden Schuljahr orientieren wir uns an unserem Leitbild:

lehrä firs läbä

Wir leiten die jungen Menschen zu verantwortungsvollem und eigenständigem Denken und Handeln an.

länkä und leitä

Schulleitungen und Lehrpersonen sorgen für eine zeitgemässe Weiterentwicklung der Schule Sarnen.

meglich machä

Optimale Rahmenbedingungen ermöglichen und unterstützen erfolgreiches Lehren und Lernen.

offä sy

Unsere Schule pflegt den Austausch mit der Öffentlichkeit.

entfaltä la

Der junge Mensch steht bei uns im Mittelpunkt.

zämäschaffä

Zusammenarbeit stärkt alle Beteiligten.

sorg ha

Unsere Schule fördert Verantwortungsbewusstsein, Toleranz und Offenheit.

umgah midänand

Wir schaffen eine Umgebung des Vertrauens und der Rücksicht.

Dr roti Fadä - Natuir

Mit «Dr roti Fadä» bewegen wir uns im Schuljahr 2019/2020 wiederum in der «Natuir»: Tastmemory und Barfussweg ausprobieren, Naturfarben und Vogelfutter-Zapfen basteln, Zündwürfel und Spitzwegerichsalbe herstellen, Tongesichter und Stein-Gebilde formen, Tiere beobachten... die Natur hält viele Lernmöglichkeiten für uns bereit. Wir wollen sie auch im neuen

Schuljahr nutzen. «Dr Roti Fadä» hat zum Ziel, die Natur in der Gemeinschaft zu erleben und den Zusammenhalt zu stärken. Eine Projektgruppe organisiert ein vielfältiges Programm. Lehrpersonen können mit ihren Klassen ausprobieren, experimentieren und tüfteln.

Béa Sager, Kathrin Müller



Kontakte

Rektorat und Sekretariat

Sager Béa	Rektorin, Gesamtleitung		bea.sager@sarnen.ow.ch
Slattner Cornelia	Prorektorin		cornelia.slattner@sarnen.ow.ch
Abächerli Daniel	Schulsekretariat	041 666 35 03	daniel.abaecherli@sarnen.ow.ch
Gurtner Petra	Schulsekretariat	041 666 35 05	petra.gurtner@sarnen.ow.ch
Rektorat Schule Sarnen	Brünigstrasse 162	041 666 35 03/05	schulsekretariat@sarnen.ow.ch
Musikschule Sarnen	Brünigstrasse 162	041 666 35 08	musikschule@sarnen.ow.ch

Schulleitungen/Musikschulleitung

Müller Kathrin	Kindergarten, Dorf 1 und 5	079 789 83 34	kathrin.mueller@sarnen.ow.ch
Lingertat Christin	Unterstufe, Dorf 1	078 772 97 38	christin.lingertat@sarnen.ow.ch
Wyser Hans	Mittelstufe I, Dorf 3C	079 858 97 49	hans.wyser@sarnen.ow.ch
Zentriegen Manuela	Mittelstufe II, Dorf 3A/Cher	079 379 53 74	manuela.zentriegen@sarnen.ow.ch
Trottmann Roger	IOS 1 Sarnen, Konvikt/aGym	079 757 70 72	roger.trottmann@sarnen.ow.ch
Gasser Sarah	IOS 2 Sarnen, Konvikt/aGym	079 679 49 16	sarah.gasser@sarnen.ow.ch
Ettlin Martin	IOS 3 Sarnen, Konvikt/aGym	079 964 90 35	martin.ettlin@sarnen.ow.ch
Degen Petra	Schule Stalden	079 858 97 52	petra.degen@sarnen.ow.ch
Gyr Fiona	Schule Kägiswil	078 660 06 75	fiona.gyr@sarnen.ow.ch
Huwylar Antonia	Schule Wilen	079 858 97 51	antonia.huwylar@sarnen.ow.ch
Michel Markus	Musikschulleiter	041 666 35 02	musikschule@sarnen.ow.ch



Gesamtschulleitung

Obere Reihe von links:

Béa Sager, Rektorin; Roger Trottmann, Schulleiter Orientierungsschule; Kathrin Müller, Schulleiterin Kindergarten Sarnen; Sarah Gasser, Schulleiterin Orientierungsschule; Cornelia Slattner, Prorektorin; Manuela Zentriegen, Schulleiterin Mittelstufe II Sarnen; Antonia Huwylar, Schulleiterin Wilen

Untere Reihe von links:

Hans Wyser, Schulleiter Mittelstufe I Sarnen; Christin Lingertat, Schulleiterin Unterstufe Sarnen; Fiona Gyr, Schulleiterin Kägiswil; Petra Degen, Schulleiterin Stalden; Martin Ettlin, Schulleiter Orientierungsschule

Es fehlt:

Markus Michel, Leiter Musikschule

«Wir sind eine Schule mit Herz, in der Leistungen gerne gezeigt werden. Unsere Schülerinnen und Schüler geniessen professionellen Unterricht in einem wohlwollenden und lernförderlichen Klima!»

Schule Sarnen, Schulkonzept

Schulrat

Bracale Cleo,	079 293 90 13
Schulratspräsident	cleo.bracale@sarnen.ow.ch
Dell'Amore Angela	041 660 01 48
	angela.dellamore@schule-sarnen.ch
Odermatt Beat	079 261 95 55
	odermattbeat@gmail.com
Schumacher Hubert	041 660 01 23
	hubert.schumacher@schule-sarnen.ch
Weiss Carola	079 706 67 15
	carola.weiss@schule-sarnen.ch



Schulrat

Von links: Beat Odermatt, Carola Weiss, Cleo Bracale, Angela Dell'Amore, Hubert Schumacher

Schulhäuser

AMZ (Arbeits- und Medienzentrum Sarnen Dorf)		041 666 35 50
Schulhäuser	Schulhaus Dorf 1	041 666 35 51
	Schulhaus Dorf 2	041 666 35 52
	Schulhaus Dorf 3	041 666 35 57
	Schulhaus Dorf 5	
	Kindergarten a	041 666 35 41
	Kindergarten b	041 666 35 42
	Kindergarten c	041 666 35 43
	Kindergarten d	
	Waldkindergarten	e / f 041 666 35 49 / 079 929 59 66
	Stalden	041 660 18 91
	Kägiswil	041 660 19 75
	Wilten	041 660 16 41
	Konvikt	041 666 35 90
	Altes Gymnasium	041 666 35 60

Support

SchulINSEL	Wipfli Florian, Brünigstrasse 162, 6060 Sarnen	041 666 35 44
Sozialpädagogik	Bless Thomas, Bucher Sandra, Riebli André, Wicki Daniela	Konvikt, 2.02
Schulsozialarbeit	Dahinden Barbara, Schulsozialarbeiterin	079 211 09 95
	Lüchinger Michael, Schulsozialarbeiter	079 211 09 96
Gesundheit	Binggeli Sara	078 605 88 23
Mittagstisch	Sarnen: Andrea Imhof	041 666 35 03
	Stalden: Mirjam von Ah	077 481 71 73
	Wilten: Gaby Kuster	079 503 22 77

Kantonale Beratungsstellen

Berufsberatung	041 666 63 44
Jugend-, Familien- und Suchtberatung	041 666 62 56
Logopädischer Dienst	041 666 62 52
Psychomotorische Therapiestelle	041 666 63 50
Schulgesundheitsdienst	041 666 64 70
Schulpsychologischer Dienst	041 666 62 55

Neue Lehr- und Supportpersonen im Schuljahr 2019/2020

Unsere neuen Lehr- und Supportpersonen heissen wir ganz herzlich willkommen. Wir wünschen ihnen viel Freude und Erfolg an unserer Schule.



Obere Reihe von links:

Elena Christen, Klassenlehrperson MSII Sarnen; Flurina Alther, Klassenlehrperson KG Kägiswil; Gaby Kuster, Mittagstisch Wilen; Magdalena Küchler, Klassenlehrperson US Kägiswil

Untere Reihe von links:

Marc Scheidegger, Fachlehrperson Musik Wilen; Marina Casparis, Fachlehrperson IOS; Silvia Rösch, Schulische Heilpädagogin KG; Christine Styger, Klassenlehrperson MSII Sarnen; Seraina Pfyl, Fachlehrperson MSII Sarnen

Es fehlen:

Monika Arbogast, Schulische Heilpädagogin Wilen; Sandra Bucher, Sozialpädagogin; Lea Häfliger, Klassenlehrperson KG Kägiswil; Ursula Kaeslin, schulische Heilpädagogin MSI Sarnen; Pascal Gundi, Fachlehrperson IOS; Liselotte Stocker, Fachlehrperson Musik und Bewegung

Schulsozialarbeit

Die Schulsozialarbeit

- hilft bei schwierigen Themen oder in herausfordernden Situationen Lösungen zu finden.
- ist eine Beratungsstelle für Eltern, Schülerinnen und Schüler, Lehrpersonen sowie Schulleitungen.
- unterliegt der Schweigepflicht.
- kann direkt im Schulhaus, telefonisch oder per E-Mail kontaktiert werden.
- ist kostenlos.

Für welche Themen ist die Schulsozialarbeit zuständig? Hier ein paar Beispiele.

Kinder und Jugendliche: hartnäckige Konflikte, Unstimmigkeiten zu Hause, Ausgrenzungen, Umgang mit Provokationen, Ängste, Prüfungsstress, ...

Eltern: Erziehungsfragen, Sorgen wegen schlechten Schulleistungen, Zusammenarbeit mit Schule, Aggressionen und Verweigerung, Veränderungen in der Pubertät, Schulängste, Medien, ...

Lehrpersonen: auffälliges Verhalten in der Klasse, Störungen im Schulunterricht, Umgang mit Medien, Trau-

rigkeit bei Kindern oder Jugendlichen, Klassenklima, Mobbing, ...

Zuständigkeiten der Schulsozialarbeit



Michael Luechinger

- Primarschule Sarnen Dorf
- Primarschule Kägiswil
- Primarschule Wilen

Büro: Schulhaus Dorf 1,
Brünigstrasse 162, Zimmer E.02

michael.luechinger@sarnen.ow.ch
041 666 35 39 / 079 211 09 96



Barbara Dahinden

- Orientierungsschule IOS Sarnen
- Primarschule Stalden

Büro: Konvikt,
Brünigstrasse 182, Zimmer E.06

barbara.dahinden@sarnen.ow.ch
041 666 35 30 / 079 211 09 95

Klassen-/Lehrpersonenverzeichnis 2019/2020

Legende

aGym = Altes Gymnasium

BAZ = Bundesasylzentrum

D/DG = Dachgeschoss

E/EG = Erdgeschoss

IOS = Integrierte Orientierungsschule

KG = Kindergarten

MS = Mittelstufe

Mu.-Zi. = Musikzimmer

Probes. = Probesaal

OG = Obergeschoss

SH = Schulhaus

TH = Turnhalle/n

U/UG = Untergeschoss

US = Unterstufe

E-Mail-Adressen Lehrpersonen: vorname.name@schule-sarnen.ch

Team Kindergarten Sarnen Dorf, Schulleitung: Müller Kathrin

Klasse	Klassenlehrpersonen	Schulraum	Fachlehrpersonen	Schulraum
KG a	Eggimann Gabriela	SH 5, A	Amstutz Sybille	Wald
	Wagner Franziska	SH 5, A	Müller Kathrin	SH 1
KG b	Dillier Karin	SH 5, B	Rösch Silvia	SH 1
KG c	Rohrer Fabienne	SH 5, B	von Ah Viviane	SH 1
KG d	Wick Emanuela	SH 5, A	Vonlanthen Susana	Wald
KG e	Durrer Jolanda	Wald/SH 1		
KG f	Frank Isabella	Wald/SH 1		

Team Unterstufe Sarnen Dorf, Schulleitung: Lingertat Christin

Klasse	Klassenlehrpersonen	Schulraum	Fachlehrpersonen	Schulraum
US a	Keiser Sonja	SH 1, E.05	Furrer Karin	SH 1, 2.02
US b	von Moos Isabel	SH 1, 1.01	Lingertat Christin	SH 1
US c	Wicki Annagreth	SH 1, 2.03	Meier Michèle	Cher, Probes. 2
US d	Kaiser Judith	SH 1, 2.02	Rötheli Chantal	SH 1
US e	Perosce Yvonne	SH 1, 1.04	Scherer Angela	SH 1
US f	Progin Valérie	SH 1, 1.02	Schneider Michaela	SH 1
US g	Zumbühl Boris	SH 1, 2.04	Steinegger Yvonne	SH 1
			Stieber Barbara	Cher, Mu.-Zi. 1
			von Moos Erika	SH 2, 1.02
			Widmer Ruth	SH 1

Team Mittelstufe I Sarnen Dorf, Schulleitung: Wyser Hans

Klasse	Klassenlehrpersonen	Schulraum	Fachlehrpersonen	Schulraum
MS I a	Odermatt Simone	SH 3C, U.03	Felix Martin	SH 3C
MS I b	Tschopp Yvonne	SH 3C, D.06	Huber Monika	SH 3C
MS I c	Gut Carina	SH 3C, D.05	Kaeslin Ursula	SH 3C, U.04
MS I d	Gehrig Agnes	SH 3C, D.03	Obertüfer Rita	SH 3C, U.04
MS I e	Recchia Madeleine	SH 3C, E.03	Reinhard Tanja	SH 3C
MS I f	Wyser Hans	SH 3C, E.09	Troxler Magda	SH 3C, E.06
	Lehmann Marianne	SH 3C, E.09	Vonarburg Judith	SH 2, 1.04
MS I g	Koch Hansruedi	SH 3C, E.05		

Team Mittelstufe II Sarnen Dorf, Schulleitung: Zentriegen Manuela

<i>Lerngruppe</i>	<i>Bezugspersonen</i>	<i>Schulraum</i>	<i>Fachlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>
Grün	Achermann Benno	SH 3A	Hellmüller Ursi	Cher, D.01
	Styger Christine	SH 3A	Widmer Irene	Cher, D.01
	Pfyl Seraina	SH 3A	Zentriegen Manuela	Cher, D.02
Gelb	Fischer Monika	Cher, OG		
	Schuler Julia	Cher, OG		
	Meier Silvia	Cher, OG		
Blau	Stalder Caroline	Cher, EG		
	Christen Elena	Cher, EG		
	Achermann Layla	Cher, EG		

Team IOS 1, Schulleitung: Trottmann Roger

<i>Klasse</i>	<i>Klassenlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>	<i>Fachlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>
IOS1 a	Egli Sandra	Konvikt, E.02	Günther Bettina	
	Gasser Sarah	Konvikt, 1.04	Inäbnit Prisca	SH 2, E.03
IOS1 b	Sonderegger Eva	Konvikt, 1.05	Käslin Urs	TH
IOS1 c	Ettlin Dominik	Konvikt, E.04	Meile Silvia	Konvikt, E.03
IOS1 d	Barmettler Roger	Konvikt, E.05		

Team IOS 2, Schulleitung: Gasser Sarah

<i>Klasse</i>	<i>Klassenlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>	<i>Fachlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>
IOS2 a	Hellmüller Hanspeter	Konvikt, 3.01	Bucheli Pascal	TH
IOS2 b	Mulè Martina	Konvikt, 3.02	Henning Susanne	SH 3B, U.03
IOS2 c	Bienz Philipp	Konvikt, 3.05	Jedelhauser Claudia	Konvikt, 3.06
IOS2 d	Egger René	Konvikt, 3.04	Koch Julia	
			Röösli Corinne	Konvikt, 3.06
			Schäli Andreas	SH 2, E.01/04
			Trottmann Roger	SH 2, 2.01
			Wipfli Catherine	

Team IOS 3, Schulleitung: Martin Ettlin

<i>Klasse</i>	<i>Klassenlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>	<i>Fachlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>
IOS3 a	Schneider Gernot	aGym, 1.1	Allenbach Josef	
IOS3 b	Kruse Dorothee	aGym, 1.2	Brändli Salome	SH 2, 2.02
IOS3 c	Prinz Lars	aGym, 2.3	Casparis Marina	Cher, U.02
IOS3 d	Ettlin Martin	aGym, 2.1	Friedli Marianne	SH 3A, U.01
			Gamma René	aGym, 1.2
			Guebey Sara	Cher, U.01
			Imhof Sylvia	SH 2, 2.04
			Ragot Julien	

«Eine Investition in Bildung bringt immer noch die besten Zinsen.»

Benjamin Franklin

Team Kägiswil, Schulleitung: Gyr Fiona

<i>Klasse</i>	<i>Klassenlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>	<i>Fachlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>
KG g	Alther Flurina	Pavillon, 1	Brüschweiler Karin	SH 1, DG 2b
	Häfliger Lea	Pavillon, 1	Gyr Fiona	SH 1, DG 2a
US	Küchler Magdalena	SH 1, EG 2	Meier Sonja	SH 1, EG 4
MS I a	Schorno Thomas	SH 1, OG 2	Omlin Rahel	SH 1, EG 2
MS I b	Aeschlimann Marcel	SH 1, OG 3		
MS II a	Steiner Olivia	SH 1, DG 3		
MS II b	Gabriel Jasmin	SH 1, EG 3		

Team Stalden, Schulleitung: Degen Petra

<i>Klasse</i>	<i>Klassenlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>	<i>Fachlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>
KG h	Britschgi Jasmin	SH 1, U.01/02	Baumgartner Andrea	BAZ
	Rohrer Lucia	SH 1, U.01/02	Burch Annika	BAZ
US a	Kneubühler Marion	SH 1, 1.02	Burch Sonnie	SH 2, E.04
	Sigrist Andrea	SH 1, 1.02	Degen Petra	SH 1, SH 2
US b	Infanger Martina	SH 2, E.04	Elmiger Nathalie	SH 1, 1.01
MS I a	Fischer Nadine	SH 1, E.01	Ettlin Nicole	SH 1, SH 2
MS I b	Berchtold Herbert	SH 2, E.03	Kempf Sibylle	SH 1, SH 2
MS II a	Luchsinger Esther	SH 1, 1.01	Stocker Liselotte	SH 2, U.04
MS II b	Schürmann Priska	SH 2, E.05		

Team Wilen, Schulleitung: Huwyler Antonia

<i>Klasse</i>	<i>Klassenlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>	<i>Fachlehrpersonen</i>	<i>Schulraum</i>
KG i	Blättler Monika	SH 1, DG	Arbogast Monika	SH 1, OG
	Burch Dorothea	SH 1, DG	Durrer Maya	SH 2, 2
PS 1.-3. a	Odermatt Petra	SH 1, 5	Huwyler Antonia	SH 2, 2
	Rastedter Sabrina	SH 1, 5	Jaussi Doris	SH 1, OG
PS 1.-3. b	Enz Nina	SH 1, 3	Müller Catherine	SH 2, Werkraum
PS 4.-6. a	Bucher Rafaela	SH 2, 1		
PS 4.-6. b	Friedrich Melissa	SH 2, 3		

Team Religionslehrpersonen

Candrian Michael	Reformierte Kirche
Kasper Ruth	Reformierte Kirche
Krummenacher Trudy	Stalden/Wilen
Michel Michaela	Kägiswil
Michel Silvia	Dorf/Wilen
Obertüfer Rita	Stalden
Parisi Franco	aGym/Konvikt
Portmann Gabriela	Dorf/Kägiswil
Schneider Michaela	Dorf
von Rotz Vreni	Dorf/Wilen
Wallimann Judith	Dorf

Fahrzeiten und Termine Schuljahr 2019/2020

Fahrzeiten Kursbusse für Schülertransporte

Fahrzeiten der Kursbusse Stalden–Sarnen–Stalden

Stalden ab	07.03	07.33	13.03		
Sarnen an	07.14	07.44	13.14		
Sarnen ab	11.58	15.28	16.14	16.58	17.28
Stalden an	12.09	15.39	16.25	17.09	17.39

Fahrzeiten der Kursbusse Kägiswil–Sarnen–Kägiswil

Kägiswil ab	07.07	07.47	13.09		
Sarnen an	07.16	07.56	13.18		
Sarnen ab	11.58	15.58	16.58		
Kägiswil an	12.06	16.06	17.06		

Fahrzeiten der Kursbusse Oberwilen–Sarnen–Oberwilen

Oberwilen ab	06.59	07.29	07.59	12.59	
Wilen ab	07.05	07.35	08.05	13.05	
Sarnen an	07.14	07.44	08.14	13.14	
Sarnen ab	11.14	11.54	15.14	16.14	17.14
Wilen ab	11.20	12.00	15.20	16.20	17.20
Oberwilen an	11.29	12.09	15.29	16.29	17.29

Fahrzeiten der Schulbusse Stalden, Schwarziberg, Ramersberg

Diese Transporte sind ausschliesslich für berechnete Schülerinnen und Schüler. Die Eltern sind über die Fahrzeiten informiert.

Ramersberg: Mit dem Fahrplanwechsel im Dezember 2019 wird ein offizieller Linienbetrieb installiert. Die Buszeiten werden ändern.

Schulbesuchstage

Kindergarten, Primarschule und Integrierte Orientierungsschule (IOS)

Jeder 15. des Monats gilt als Schulbesuchstag. Es werden keine weiteren Einladungen für die Besuchstage publiziert.

Papiersammlungen

Dorf Sarnen:	24.10.2019	24.03.2020	25.06.2020
Kägiswil:	30.10.2019	25.03.2020	24.06.2020
Wilen:	21.10.2019	26.03.2020	16.06.2020
Stalden:	23.10.2019	18.03.2020	17.06.2020

Ferienplan und schulfreie Tage

Schuljahr 2019 / 2020

Das neue Schuljahr beginnt am Montag, 19. August 2019. Der letzte Schultag ist am Freitag, 03. Juli 2020.

Ferien	Letzter Schultag	Erster Schultag
Herbstferien	FR 27.09.2019	MO 14.10.2019
Weihnachtsferien	FR 20.12.2019	MO 06.01.2020
Fasnachtsferien	FR 14.02.2020	MO 02.03.2020
Osterferien	DO 09.04.2020	MO 27.04.2020
Sommerferien	FR 03.07.2020	

Schulfreie Tage

Mittwoch	25.09.2019	Bruderklausentag
Freitag	01.11.2019	Allerheiligen
Donnerstag	21.05.2020	Auffahrt
Freitag	22.05.2020	Brückentag
Montag	01.06.2020	Pfingstmontag
Donnerstag	11.06.2020	Fronleichnam
Freitag	12.06.2020	Brückentag

Schuljahr 2020 / 2021

Das Schuljahr beginnt am Montag, 17. August 2020. Der letzte Schultag ist am Freitag, 02. Juli 2021.

Ferien	Letzter Schultag	Erster Schultag
Herbstferien	DO 24.09.2020	MO 12.10.2020
Weihnachtsferien	Mi 23.12.2020	DO 07.01.2021
Fasnachtsferien	FR 05.02.2021	MO 22.02.2021
Osterferien	DO 01.04.2021	MO 19.04.2021
Sommerferien	FR 02.07.2021	

Bitte beachten!

Es gibt an der Schule Sarnen keine Jokertage oder ähnliche frei wählbare Urlaubstage.

Betreuter Mittagstisch in Sarnen-Dorf

Wir bieten für Schülerinnen und Schüler in Sarnen-Dorf einen betreuten Mittagstisch an.

Die Kinder nehmen das Mittagessen mit den Begleitpersonen in der Mensa der Kantonsschule ein. Im Angebot sind verschiedene Menüs. Nach dem Mittagessen begeben sich die Schülerinnen und Schüler begleitet zum Schulhaus Dorf 1 und werden dort bis zum Schulbeginn betreut.

Gemäss Bildungsgesetz sind die Tarife vom steuerbaren Einkommen der Eltern abhängig. Die Rechnungsstellung erfolgt jeweils Ende Semester.

Steuerbares Einkommen in CHF		Ansatz pro Kind in CHF		
ab	bis	1. Kind	2. Kind	3. Kind
	30'000	7.00	6.00	5.00
30'000	45'000	7.50	6.50	5.50
45'000	60'000	8.00	7.00	6.00
60'000	80'000	8.50	7.50	6.50
80'000	100'000	9.00	8.00	7.00
100'000		9.50	8.50	7.50

Den Schülerinnen und Schülern aus dem Schulbusrayon gewähren wir eine Reduktion von CHF 1.50 pro Mahlzeit.

Eltern können ihr Kind/ihre Kinder auch kurzfristig für den Mittagstisch anmelden. Sie bezahlen einen Pauschalbeitrag von CHF 10.– pro Mahlzeit.

Nach dem Mittagessen stehen Betreuung, Raum, Zeit und Spiele für die Erholung der Schülerinnen und Schüler zur Verfügung bis der Unterricht am Nachmittag startet.

Bitte verwenden Sie für Ihre Anmeldung das nachstehende Formular auf Seite 15 oder verlangen Sie es bei der Schuladministration, Tel. 041 666 35 03, E-Mail: schulsekretariat@sarnen.ow.ch.

«Hohe Bildung kann man dadurch beweisen, dass man die kompliziertesten Dinge auf einfache Art zu erläutern versteht.»

George Bernard Shaw

«Achte auf deine Gedanken, denn sie werden Worte.
 Achte auf deine Worte, denn sie werden Handlungen.
 Achte auf deine Handlungen, denn sie werden Gewohnheiten.
 Achte auf deine Gewohnheiten, denn sie werden dein Charakter.
 Achte auf deinen Charakter, denn er wird dein Schicksal.»

Gandhi



Betreuer Mittagstisch – Anmeldung Schuljahr 2019/2020

Wichtig: Dieses Anmeldeformular senden Sie *mit der letzten Steueranmeldung* bis spätestens Montag, 19. August 2019, an:

Schule Sarnen, Administration, Brünigstrasse 162, 6060 Sarnen

Damit wir am ersten Schultag, **Montagsmorgen, 19. August 2019**, die Mahlzeiten für alle Schülerinnen und Schüler bestellen können, müssen wir im Besitz dieser Anmeldung oder aber Ihrer telefonischen Vormeldung **bis spätestens 10.00 Uhr**, Tel. 041 666 35 03, sein.

Ihre Anmeldung wird Ihnen schriftlich bestätigt, dabei erhalten Sie Informationen über Abmeldungen bei Krankheit, Schulverlegung, etc.

Name erziehungsverantwortliche Person	Letztes steuerbares Einkommen in Franken (bitte Kopie der letzten definitiven Steueranmeldung beilegen)		Bitte ankreuzen
Vorname erziehungsverantwortliche Person	ab 30'000	bis 30'000	<input type="checkbox"/>
Adresse	ab 45'000	bis 45'000	<input type="checkbox"/>
PLZ / Ort	ab 60'000	bis 60'000	<input type="checkbox"/>
Telefonnummer	ab 80'000	bis 80'000	<input type="checkbox"/>
Handynummer	ab 100'000	bis 100'000	<input type="checkbox"/>
	Wir wohnen im Schulbusrayon		<input type="checkbox"/>
	Wir wohnen nicht im Schulbusrayon		<input type="checkbox"/>

	Name und Vorname Kind	Klasse	Besuch Mittagstisch		Bemerkung über Spezielles (Diät, Allergien, Krankheit etc.)		
			MO	DI		DO	FR
1.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
2.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
3.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
4.			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

GARAGE BLÄTTLER SARNEN

GARAGE BLÄTTLER AG • KERNSERSTRASSE 29 • 6060 SARNEN
 TELEFON 041 660 66 03 • TELEFAX 041 661 00 03
 INFO@GARAGE-BLAETTLER.CH • WWW.GARAGE-BLAETTLER.CH




GARTENBAU
DUKA

Catalpa-Park | 6062 Wilen
 Allmendli 1 | 6055 Alpnach Dorf
 Stanserstrasse 22 | 6064 Kerns

Tel. 041 662 09 62 | info@duka-gartenbau.ch
 Fax 041 662 09 63 | www.duka-gartenbau.ch



Umzüge	Transporte
Glaserei	Einlagerungen
Räumung	Entsorgungen

Umzüge | Räumung Entsorgung | Einlagerung
Alles aus einer Hand – Wir können das!

www.gafner-kaegiswil.ch | Tel. 041 660 32 33

Defekte Kittfugen bei Bädern, Duschen, Küchen, WC etc.

Ihre Abdichtungsspezialisten für den
Innen- und Aussenbereich

Enz & Muff



Fugentechnik VSD

Postfach

6056 Kägiswil

Tel. 041 660 69 35

Fax 041 661 09 35

Ihre kompetenten Berater für:

- Trinkwasserversorgungen
- Entwässerungsplanung
- Verkehrsanlagen
- Lärmschutz

bpi ingenieure ag

Güterstrasse 3, CH-6060 Sarnen

Tel. 041 660 34 77, Fax 041 660 86 71

info@bping.ch, www.bping.ch



Dienstjubiläen

Im vergangenen Schuljahr konnten wir in unseren Reihen folgende Dienstjubiläen feiern:

45 Dienstjahre

- Guido Weber, Trompete/Jungmusik

25 Dienstjahre

- Barbara Walter, Querflöte

20 Dienstjahre

- Oliver Holzenburg, Gitarre

15 Dienstjahre

- Liselotte Stocker, Musik + Bewegung/Groove
- Erika Schulz, Administration
- Markus Michel, Fachbereichsleiter

Wir sind stolz auf unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und danken für ihr Engagement.

Mutationen bei den Lehrpersonen

Auf Ende Schuljahr gingen Ellen van't Wout (Panflöte) und Reinhard Fuchsli (Schwyzerörgeli) in Pension. Ebenfalls ausgetreten sind aus beruflichen und privaten Gründen Rebekka Zweifel (Harfe) und Michel Gsell (Streichorchester).

Ellen, Reinhard, Rebekka und Michel danken wir herzlich für ihr Engagement zugunsten unserer musizierenden Menschen in Sarnen. Sie haben damit einen der

wertvollsten Beiträge für unsere Gesellschaft geleistet. Ihnen allen wünschen wir auf ihrem Lebensweg nur das Beste, viel Musik und Freude am Leben. Wir hoffen, sie nehmen gute Erinnerungen an unsere Musikschule mit auf ihren Weg.

Neu bei uns begrüssen wir folgende Lehrpersonen:



Alice Belugou,
Harfe



Alexandra Bissig,
Sreichorchester



Christoph Blum,
Panflöte



Petra Föllmi,
Schwyzerörgeli

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website www.musikschulesarnen.ch unter «Team».

Wir freuen uns sehr auf die kreative Zusammenarbeit!

HERMANN BAUMANN AG
Tankreinigungen / Neuanlagen
Sanierungen / Demontagen

Wir sind auch Ihr Partner für
Demontagen und Räumungen aller Art!

Beni Britschgi | 079 437 33 05

Dachslerenstrasse 15
8702 Zollikon
Tel. 044 391 95 37
Fax 044 947 20 68

Maiacherstrasse 38
8604 Hegnau-Volketswil
Tel. 044 947 20 80
Fax 044 947 20 68

Untergass 1
6063 Stalden
Tel. 041 660 90 37
info@tank-baumann.ch

Neue Mitarbeitende



Antonia Stalder, 1981, wohnhaft in Luzern, hat am 22. Juli 2019 ihre Stelle als Zivilstandsbeamtin beim Zivilstandsamt Obwalden angetreten.



Manuel Neiger, 2002, wohnhaft in Kägiswil, hat am 1. August 2019 seine Lehre als Fachmann Betriebsunterhalt beim Fachbereich Werke begonnen.



Ashvin Balaruban, 2001, wohnhaft in Emmen, hat am 1. August 2019 mit seinem einjährigen Praktikum beim Fachbereich Finanzen/Personal gestartet.



Karin Arnold, 1997, wohnhaft in Unterschächen, hat am 1. August 2019 mit ihrem einjährigen Praktikum beim Fachbereich Soziales/Gesellschaft gestartet.

Wir wünschen unserer neuen Mitarbeiterin, unserem neuen Lernenden sowie unserer Praktikantin und unserem Praktikant viel Freude und Erfolg an ihren Arbeitsplätzen.

Einweihung der Skulptur von Schang Hutter im Seefeld Park Sarnen

Ein Werk von Schang Hutter bleibt als Leihgabe für die nächsten Jahre in Sarnen. Es fügt sich vortrefflich in die Umgebung auf dem Platz im Seefeld Park ein und wertet die künstlerische Gestaltung des Seefeldes in Sarnen auf. Anfangs Juni weihte die Gemeinde Sarnen in Anwesenheit des Künstlers mit einer kleinen Feier die Figur an ihrem neuen Standort ein.

Bildung einer Arbeitsgruppe «sarnen vernetzt»

Der Volkswirtschaftsrat wurde 2018 aufgelöst. 2015 und 2016 wurde unter dem Thema «Fachkräftemangel – das tun wir» der Sarner Wirtschafts-Apéro durchgeführt. Die Arbeitsgruppe hat jeweils die Work-Shops anlässlich der drei Anlässe vorbereitet und organisiert. Aus den fünf Projekten entstanden die erfolgreichen Veranstaltungen Seifenkisten Rennen, Bogstrail sowie der Seitenwechsel. Die Vernetzung von Wirtschaft, Bildung, Familie und Politik soll auch in Zukunft weitergeführt werden. Dies soll durch eine Arbeitsgruppe «sarnen vernetzt» aus Wirtschaft, Bildung, Familie und Politik erfolgen. Der Gemeinderat hat die Arbeitsgruppe eingesetzt.

Unternehmerzentrum microPark Pilatus: Unterstützungsbeitrag

Der Verein microPark Pilatus wurde im 2006 gegründet. Der Verein setzt sich erfolgreich für die Ansiedlung von Startups in Obwalden ein. Dank einem günstigen Raum- und diversen Dienstleistungs- sowie Unterstützungsangeboten wird jungen Firmen ein optimaler Start geboten. Mit einem zusätzlichen Standort in Sarnen vergrössert der Verein das Angebot. Als neue Standortgemeinde wird die Gemeinde Sarnen das Unternehmenszentrum microPark Pilatus jährlich mit einem Beitrag finanziell unterstützen.

Grössere Arbeitsvergaben

Sanierung Mehrzweckanlage Ei/Feuerwehrgebäude

- Energetische Sanierung Fassade: Bürgi AG, Alpnach
- Fenster aus Holz/Metall: Holzbau Bucher AG, Kerns
- Flachdacharbeiten: Wallimann AG, Sarnen
- Aussenwärmedämmung: Colledani AG, Kägiswil

Flüelistrasse, Sarnen

- Belagsarbeiten: Cellere AG, Sarnen

Stollenstrasse, Stalden

- Belagsarbeiten: Implenia AG, Alpnach Dorf

Postautokurs Sarnen–Langis

**Korrektur zum Mitteilungsblatt Nr. 5/Juni 2019
gemäss Mitteilung des Regierungsrates**

Verlängerung Sommerangebot Sarnen–Langis: In den vergangenen Jahren war vielfach nach den Herbstferien bis Ende Oktober noch bestes Wanderwetter. Deshalb wird der Busbetrieb von Sarnen nach Langis nur bis 1. November verlängert.

Zusätzliche Betreuungsperson für den Mittagstisch Stalden

In der Schule Stalden wird Familien mit Kindern die Benützung eines betreuten Mittagstisches angeboten. Der Mittagstisch Stalden wird rege von Schülerinnen und Schülern vom Kindergarten bis zur 6. Klasse in Anspruch genommen.

Aufgrund der hohen Schülerinnen- und Schülerzahlen am Montag, Dienstag und Donnerstag ist ein erhöhter Bedarf an Betreuung nötig. Der Gemeinderat bewilligt die Anstellung einer zusätzlichen Betreuungsperson am betreuten Mittagstisch Stalden.

Erstellen einer PV-Anlage im Zusammenhang mit der energetischen Sanierung Fassade Mehrzweckanlage und Feuerwehr Ei

Ein ausführlicher Bericht (Wirtschaftlichkeitsbetrachtung) zur Erstellung einer PV-Anlage auf der Feuerwehrrhalle 2 liegt vor. Auf dem Areal Ei wird jährlich durchschnittlich 120'000 kWh Strom benötigt (Feuerwehrrhalle 1, Feuerwehrrhalle 2, Mehrzweckgebäude Ei und Aussenanlagen). In Anbetracht der guten errechneten Werten gemäss Wirtschaftlichkeitsbetrachtung und der damit verbundenen relativ kurzen Amortisationszeit von rund acht Jahren empfehlen die Fachplaner, die Anlage zu bauen.

Aufstockung Pensum Schuladministration

Schon seit zwei, drei Jahren zeichnet sich eine sehr starke Belastung und im letzten Jahr eine Überlastung der gesamten Schulführung ab: Schuladministration, Schulleitungen und Rektorat sind betroffen. Die Qualität der Schule Sarnen kann nicht mehr sichergestellt werden, es passieren mehr Fehler, die Belastungsgrenze ist erreicht und teilweise sogar überschritten. Damit der gesamte Betrieb gewährleistet ist, die Qualität beibehalten und die anhaltend starke Belastung für die Mitarbeitenden entspannt werden kann, wird die Schuladministration aufgestockt. So können die Defizite aufgeholt und für die neu anstehenden Aufgaben Ressourcen geschaffen werden.

Der Einwohnergemeinderat hat beschlossen, die Schuladministration ab sofort um 100 Stellenprozent zu erhöhen, um die Schulleitungen und die Rektorin administrativ zu entlasten.

Kindertagesstätte für Schulkinder Sarnen (KITS)

Der Verein KITS legt dem Einwohnergemeinderat den Jahresbericht und die Rechnung 2018/2019 vor. Im Vergleich zum Vorjahr (2017/2018) sind die Einnahmen der Kindertagesstätte gestiegen. Ohne öffentliche Beiträge würde der Verein KITS ein Defizit ausweisen. Die Elternbeiträge sind gestiegen, d.h. für über 80 % der Elternbeiträge kommen die Eltern selber auf. Die Kinderzahlen sind auch im 2018/2019 erneut leicht gestiegen. Momentan nutzen 27 Kinder das Angebot von KITS regelmässig.

Für die Gemeinde Sarnen ist es wichtig, dass auch in Sarnen ein Betreuungsangebot für Schulkinder besteht. Der Kindertagesstätte KITS wird ein weiterer Unterstützungsbeitrag geleistet.



Tag der offenen Tore

31. August 2019
10.00 – 15.00 Uhr
11.30 Uhr Demo
Strassenrettung

 **STÜTZPUNKT
FEUERWEHR**
SARNEN

Wie funktioniert Deine Feuerwehr?
Vorbeikommen, staunen, fragen!

Zum Anlass des 150-jährigen Bestehens des Schweizerischen Feuerwehrverbandes SFV laden die Feuerwehren der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein alle ein, um einen Blick hinter die Kulissen zu werfen.

Schweizerischer Feuerwehrverband
Fédération suisse des sapeurs-pompiers
Federazione svizzera dei pompieri
Federaziun svizra dals pumpiers

**150**
JAHRE ANS ANNI

Stützpunkt
Feuerwehr Sarnen
Jordanstrasse 19
6060 Sarnen

**FELDSCHLÖSSCHEN**
Alkoholfrei



 **rosenbauer**



Sortimo
FAHRZEUGEGERÄTCHTUNGEN

NSV
Sichere Sache.

Kantonaler
Feuerwehrverband
Obwalden




bike to work

«bike to work» wird alljährlich auf Initiative von Pro Velo Schweiz auf nationaler Ebene durchgeführt. Teilnehmen können Betriebe mit ihren Angestellten. Innerhalb eines Betriebes schliessen sich 4er-Teams zusammen und legen während der ganzen Monate Mai und/oder Juni möglichst oft den Arbeitsweg mit dem Velo zurück. Eine Kombination mit dem öffentlichen Verkehr ist erlaubt. Ausserdem darf jeweils eine Person pro Team den Arbeitsweg ohne Velo zurücklegen – Bedingung ist, dass dies mit eigener Muskelkraft geschieht. Stolz dürfen Angestellte der Einwohnergemeinde (sieben Teams mit insgesamt 27 Teilnehmenden) auf die zahlreich vergossenen Schweissperlen und gefahrenen Kilometer zurückblicken. Hier einige interessante Zahlen:

Leistungskilometer der Gruppen

ReCycling	388 km
Helden mit Bike	823 km
BIRU	585 km
MS I Schule Sarnen	579 km
Supportteam Schule Sarnen	775 km
Marihala	201 km
US Dorf	662 km
Total sagenhafte	4013 km

Wir danken allen Beteiligten für den unermüdlichen Einsatz bei jedem Wetter und hoffen, dass wir bei der Verlosung den einen oder anderen Preis ergattern.



Der Veloständer war im Mai und Juni 2019 auffällig gut gefüllt.



Besondere Öffnungszeiten der Verwaltung über den 15. August

Die Gemeindeverwaltung Sarnen bleibt am **Donnerstag, 15. August 2019** und **Freitag, 16. August 2019** aufgrund Mariä-Himmelfahrt den ganzen Tag geschlossen.

Besten Dank für Ihr Verständnis.



*In Zusammenarbeit mit
Alzheimer Obwalden Nidwalden
und der Spitex Obwalden*

«Menschen mit Demenz in ihren Stärken und ihrer Selbständigkeit unterstützen»

Dies ist einer der Leitgedanken, den sich die Spitex Obwalden im Zusammenhang mit der Pflege von demenzkranken Menschen auf die Fahne geschrieben hat. Martin Führer – Fachverantwortlicher Demenz bei der Spitex Obwalden – gibt uns einen Einblick zum Angebot und in die Arbeit der Spitex Obwalden rund um das Thema Demenz.



Petra Kathriner (links) und Karin Kiser von der Sozialkommission Sarnen im Gespräch mit Martin Führer, Fachverantwortlicher Demenz bei der Spitex Obwalden

Wir sind der Meinung, ältere Menschen dürfen vergesslich sein, Fragen zwei Mal stellen etc. Ab wann wird von Demenz gesprochen bzw. gibt es eindeutige Symptome, die auf eine Demenzerkrankung hinweisen?

Es gibt verschiedene medizinische Definitionen. Tatsächlich ist es in der Praxis aber nicht immer ganz einfach festzustellen, ab wann von einer Demenz gesprochen werden muss. Etwas verallgemeinert kann man sagen, dass die Diagnose Demenz zutreffen kann, wenn die Störung der Hirnleistung über mindestens ein halbes Jahr besteht und erhebliche Einschränkungen im Alltag mit sich bringt. Dabei geht es nicht nur um «Vergesslichkeit», also das Gedächtnis, sondern die Störung kann

sich auch auf die Sprache, die Orientierung oder das Verhalten des betroffenen Menschen auswirken. Ganz wichtig ist deshalb, eine genaue Abklärung machen zu lassen. Zum einen können die Symptome auch andere Ursachen haben (z. B. hormonelle Erkrankungen), es liegt also gar keine Demenz vor. Sollte tatsächlich Demenz diagnostiziert werden, gibt es verschiedene Behandlungsmöglichkeiten und man kann sich auf die Erkrankung einstellen.

Was umfasst das Angebot der Spitex für demenzkranke Menschen?

Grundsätzlich sind es die gleichen Angebote, die auch Menschen ohne Demenz von der Spitex Obwalden beziehen können, also beispielsweise Unterstützung in der Körperpflege, im Umgang mit Medikamenten und Wunden, oder auch Hilfe bei psychischen Schwierigkeiten. Alle Leistungen der Spitex werden von der Krankenkasse bezahlt, was aber auch heisst, dass die Spitex keine Leistungen erbringen darf, die nicht dem Krankenversicherungsgesetz unterstellt sind. Gerade bei Menschen mit Demenz ist dies ein Problem, da sie oft viel mehr Betreuung denn Pflege im engeren Sinn brauchen. Betreuung wird aber seitens Krankenkassen nicht bezahlt. Dies ist ein gesamtschweizerisches Problem, welches auf politischer Ebene dringend gelöst werden muss.

Was macht die Spitex, wenn bei einer Patientin oder einem Patient der Verdacht auf eine Demenzerkrankung besteht?

Wir empfehlen den Betroffenen und ihren Angehörigen, das Gespräch mit der Hausärztin oder dem Hausarzt zu suchen. Mittels vertiefter Abklärungen und Untersuchungen können mögliche Ursachen eruiert werden (wie bereits oben erwähnt muss nicht zwingend die Di-

agnose Demenz vorliegen). Zusätzlich weisen wir auf die Beratungsstelle von Alzheimer Obwalden hin. Es ist hilfreich und wichtig, sich über die Erkrankung und ihre Folgen informieren zu können.

Ein grosser Vorteil der Spitex ist, dass wir die Menschen zu Hause in ihrem Umfeld betreuen und erleben. Dadurch können wir besser erkennen, welcher Unterstützungsbedarf im Alltag gebraucht wird.

Wie reagieren Sie, wenn die Patientin oder der Patient die Diagnose nicht wahrhaben und deshalb auch keine Abklärung machen will?

Diese Haltung gilt es zu respektieren. Eine solch folgenreiche Diagnose zu akzeptieren, ist meist ein langwieriger und schmerzlicher Prozess. Wir von der Spitex können diesen Prozess nicht beschleunigen. Wir können ein offenes Ohr haben für die Anliegen der Betroffenen und ihren Angehörigen, wir können mit Informationen unterstützen oder die Angehörigen bestärken, ein Beratungsgespräch wahrzunehmen. Angehörige können eher darauf hinwirken, dass Betroffene einer Abklärung zustimmen.

Die Diagnose nicht wahrhaben wollen, ist eine Sache. Im Alltag auch anspruchsvoll sind Situationen, in denen die Betroffenen ihre Schwierigkeiten nicht wahrnehmen können und sich dadurch unter Umständen selber gefährden. Hier braucht es viel Fingerspitzengefühl und eine gute Zusammenarbeit des gesamten Umfeldes.

Was genau ist Ihre Aufgabe als Fachverantwortlicher Demenz bei der Spitex Obwalden?

Einerseits wirke ich intern, indem ich die Mitarbeitenden der Spitex Obwalden berate und begleite. Es geht

darum, sie für die Erfordernisse einer guten Pflege von Menschen mit Demenz zu sensibilisieren und zu schulen.

Andererseits übernehme ich auch einen Teil der Einsätze bei Menschen mit Demenz. Besonders in anspruchsvollen Situationen ist es wichtig, dass ich mir vor Ort ein Bild machen kann.

Um diese Aufgaben wahrnehmen zu können, braucht es Fachwissen und praktische Erfahrung. Ich habe eine Weiterbildung im Bereich Demenz (CAS Demenz und Lebensgestaltung) absolviert und verfüge über langjährige Erfahrung als Pflegefachmann – auch in der Psychiatrie.

Was würden Sie den Sarnerinnen und Sarnern gerne sagen zum Thema Demenz? Was kann jeder einzelne von uns beitragen?

Nicht wegschauen, wenn jemand aus der Familie, aus dem Bekanntenkreis oder der Nachbarschaft erkrankt. Für die Betroffenen ist es sehr wertvoll, wenn der Kontakt aufrechterhalten wird, auch wenn sich dieser verändert. Wir können Verständnis zeigen und Unterstützung anbieten.

Wichtig und wertvoll ist zudem, dass Betroffene möglichst lange ihren gewohnten Aktivitäten nachgehen können, zum Beispiel selber ihre Einkäufe erledigen oder noch im Verein mittun. Auch wenn dies bedeutet, dass es vielleicht für das Personal in den Läden ein Mehraufwand ist oder Vereinsaktivitäten angepasst werden müssen. Beitragen können wir alle.

*Karin Kiser und Petra Kathriner
Mitglieder der Sozialkommission Sarnen*

Wussten Sie schon, dass...

- ...Kantone und Gemeinden sich seit bald 60 Jahren auf gemeinsam erarbeitete Richtlinien für die Sozialhilfe stützen?
- ...die Sozialdienste oft Leistungen der Sozialversicherungen (Invalidenversicherung, Arbeitslosenkasse etc.) bevorschussen müssen, weil diese sehr viel Zeit für Abklärungen benötigen?
- ...die Ansätze für den Grundbedarf in der Sozialhilfe heute tiefer sind als vor 20 Jahren?

BüntenChäller
Der Getränkeabholmarkt

Ihre Getränkequelle für alle
kleinen und grossen Festanlässe !

- Sie bezahlen nur den effektiven Verbrauch
- Massgeschneiderte Beratung
- Vermietung von Festmobiliar

Bünten-Chäller, Getränkeabholmarkt
6060 Sarnen, Telefon 041 666 75 52

IT RUNS.




Ihr Informatik Partner
Netzwerk | Server | Virtualisierung
Office 365 | Webdesign

IFY Informatik GmbH
Kernserstrasse 17 | 6060 Sarnen
info@ify.ch | 041 666 32 66 | www.ify.ch

FEUER + PLATTEN
SEIT
222
JAHREN

DILLIER FEUER + PLATTEN AG
Sarnen · Stans · Luzern
041 660 45 22 · dilliersarnen.ch



Sepp Wagner GmbH
Schwanderstrasse 10
6060 Sarnen
Tel. 041 660 68 60

Sepp Wagner GmbH
Industriestrasse 8
6064 Kerns
Tel. 041 660 72 44

info@seppwagner.ch
www.seppwagner.ch

Kerns / Sarnen
SEPP WAGNER
Bauspenglerei Bedachungen Fassaden Blitzschutz



Sepp Wagner vom Fach – für alle Spenglerarbeiten, Fassaden und fürs Dach!



**PORTMANN
GARTEN**

Mit WASSER im Garten erlebt man
den Einklang der NATUR hautnah.
HABEN SIE EINE VISION? Wir lassen sie erblühen.

PORTMANN GARTEN AG | www.portmann-garten.ch

Unterstützungs- und Förderbeitrag im Bereich Jugend

Die Einwohnergemeinde Sarnen unterstützt und fördert mit finanziellen Beiträgen besondere Projekte, Aktivitäten und Veranstaltungen im Bereich der Jugendarbeit. Das Kinder- und Jugendförderungsgesetz des Kantons Obwalden sieht solche Unterstützungs- und Förderbeiträge explizit vor.

Die Jugendkommission entscheidet zwei Mal pro Jahr über die Vergabe von Beiträgen. Pro Jahr werden maximal CHF 5'000.- ausgeschüttet. Pro Projekt oder Anlass beträgt der finanzielle Beitrag maximal CHF 1'500.-. Die Jugendkommission entscheidet aufgrund der Anzahl und der Qualität der eingereichten Projekte über die jeweilige Unterstützung. Es besteht kein Anspruch darauf. Gesuche sind jeweils bis Ende März und Ende September der Jugendkommission Sarnen einzureichen. Berechtigt dazu sind Vereine, Organisationen und Einzelpersonen.

Die Jugendkommission erwartet von jenen, welche einen Unterstützungs- oder Förderbeitrag erhalten haben, folgende Gegenleistungen: Einhaltung des Gastgewerbegesetzes, Sicherstellung der Ordnung an der Veranstaltung und in der Umgebung, Prävention gegen Alkohol und Vandalismus.

Die Richtlinien für die Behandlung von Unterstützungs- und Förderbeiträge und das Gesuchsformular sind auf www.sarnen.ch und www.jugendarbeit-sarnen.ch abrufbar. Die Unterlagen können auch in der Jugendbox oder auf der Gemeindeverwaltung abgeholt werden.

Die Jugendarbeit Sarnen unterstützt Gesuchstellerinnen und Gesuchsteller bei Bedarf aktiv beim Einreichen des Gesuches.

Jugendkommission Sarnen
Brünigstrasse 160
Postfach 1263
6061 Sarnen

Neulancierung «Spielplätze und Feuerstellen in Obwalden»: www.spielplaetze.ow.ch

Die neue Website – sie löst die gedruckte Spielplatzbroschüre von 2014 ab – bietet Informationen zu über 40 Spielplätzen und ausgewählten Feuerstellen. Zudem bietet die Website Tipps und Tricks für den Aufenthalt im Freien.

Die neue Website hat zum Ziel, Familien über die vielseitigen Spielmöglichkeiten in Obwalden zu informieren und sie für gemeinsame und aktive Stunden unter freiem Himmel zu motivieren. Der Kanton Obwalden hat mit seinen sieben Gemeinden viele attraktive Ausflugsziele, die zum Erkunden locken. Die neue Website bietet Inspiration und Tipps. Zum Beispiel erfährt man, dass Kochen über dem Feuer gar nicht so schwierig ist. Mit den zur Verfügung gestellten Rezepten gelingt das Mittagessen in der Natur bestimmt.

Eigene Domain www.spielplaetze.ow.ch

Basierend auf unserer Broschüre «Spielplätze und Feuerstellen in Obwalden» (inzwischen vergriffen) ist die beliebte Information über ideale Spielplätze und Feuerstellen für Familien im Kanton mit dem optimierten Auftritt und eigenem Domainnamen noch ansprechender.

Die neue Website ist auch bezüglich Smartphone-Anwendbarkeit optimiert, d.h. einfach, übersichtlich und dennoch sehr attraktiv mit ansprechend gestalteten Informationen und Tipps für die mobile Nutzung angepasst. Ein handlicher Flyer für die Bekanntmachung der Website www.spielplaetze.ow.ch ist neu erhältlich und wird an verschiedenen Orten verteilt.



Sprechstunde des Gemeindepräsidenten

Ich gebe Ihnen gerne die Möglichkeit, mir Ihre Anliegen, Ideen oder Wünsche auf unkomplizierte Art mitzuteilen. Die nächsten Sprechstunden finden statt am:

- Donnerstag, 29. August 2019
- Donnerstag, 26. September 2019
- Donnerstag, 24. Oktober 2019

jeweils von 16.00 bis 18.00 Uhr, im Gemeindehaus Sarnen (Erdgeschoss). Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Jürg Berlinger, Gemeindepräsident

Tageskarte Gemeinde der SBB

Entdecken Sie die Schweiz! Reservation oder sofortiger Bezug der Tageskarte Gemeinde, vordatiert bis 20. August 2020, für CHF 45.– bei der Gemeindekanzlei Sarnen.

Es stehen pro Tag drei vordatierte Tageskarten (2. Klasse) zur Verfügung. Die Tageskarten sind jeweils nur am aufgedruckten Datum gültig. Die Gemeindekanzlei ist für die Reservation und den Verkauf der einzelnen Tageskarten zuständig. Die Tageskarten Gemeinde können über unsere Website www.sarnen.ch oder während den Bürozeiten telefonisch bei der Gemeindekanzlei reserviert werden. Zudem können sie am Schalter sofort bezogen werden. Schauen Sie bei uns vorbei!

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an: Gemeindekanzlei Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen, Tel. 041 666 35 35, einwohnerkontrolle@sarnen.ow.ch, www.sarnen.ch. Wir wünschen eine gute Reise!



Öffnungszeiten Entsorgungshof Militärstrasse, Sarnen

Montag bis Freitag:	7.00 Uhr bis 20.00 Uhr
Samstag:	7.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Sonn- und Feiertage:	geschlossen

Schliessung des Kehrrichtpresscontainers in der Ei, Sarnen, während der Dorfkilbi

Im Zusammenhang mit der Durchführung der Dorfkilbi durch die Pfadi Sarnen wird der Kehrrichtpresscontainer vorübergehend ausser Betrieb genommen, weil die Zugänglichkeit nicht mehr gewährleistet ist.

Die Schliessung dauert von **Donnerstag, 5. September 2019, ca. 16.00 Uhr bis Montag, 9. September 2019, ca. 8.00 Uhr**. Das Departement Werke der Einwohnergemeinde Sarnen bittet um Kenntnisnahme und Verständnis.

Altpapiersammlungen 2019/2020

Die Altpapiersammlungen erfolgen durch die Schulen. Die Sammlungen finden an folgenden Tagen statt:

Ort	Datum	Kalenderwoche
Ortsteil Dorf	24.10.2019	KW 43
	24.03.2020	KW 13
	25.06.2020	KW 26
Ortsteil Stalden	23.10.2019	KW 43
	18.03.2020	KW 12
	17.06.2020	KW 25
Ortsteil Wilen	21.10.2019	KW 43
	26.03.2020	KW 13
	16.06.2020	KW 25
Ortsteil Kägiswil	30.10.2019	KW 44
	25.03.2020	KW 13
	24.06.2020	KW 26



Energiespartipp: sparsam unterwegs

- Ein durchschnittliches Privatfahrzeug verbraucht fünf bis sechs Liter Treibstoff auf eine Fahrdistanz von 100 km. Im Vergleich dazu ist ein Elektroauto um das drei- bis vierfache sparsamer. Damit das Elektroauto aber wirklich sauber unterwegs ist, sollte nur sauberer Strom verwendet werden.

Bereits eine kleine Solaranlage, welche auf einem Garagendach Platz findet, erzeugt eine Strommenge, die den Jahresverbrauch für ein Elektroauto abdeckt, das ca. 15'000 km pro Jahr unterwegs ist. Wenn Sie nicht eine eigene Solaranlagen bauen wollen, können Sie

für Ihr Elektroauto sauberen Strom beim Elektrizitätswerk beziehen.

- Schalten Sie den Motor vor dem Rotlicht aus und machen Sie Ihr Fahrzeug effizienter. Entfernen Sie den unbenutzten Dachträger, und fahren Sie mit dem richtigen Reifendruck. Lassen Sie Ihr Fahrzeug von einem Fachmann kontrollieren.
- Für lange Reisen ist der öffentliche Verkehr ideal: Die Reise ist stressfrei und man erreicht das Ziel pünktlich und erholt.

Beratungsstelle «Hilfe und Pflege» Sarnen

Was tun in schwierigen Situationen? Wie geht es weiter, wenn Hilfe und Pflege nötig ist? Wo gibt es Beratung und wo die gute Lösung? Die Gemeinde Sarnen bietet Information und Beratung – besonders auch für Angehörige.

Die Beratungsstelle «Hilfe und Pflege»: Hier werden Sie persönlich, individuell und diskret beraten

«Hilfe und Pflege» ist eine unabhängige Beratungsstelle der Gemeinde Sarnen für die Bevölkerung von Sarnen rund um das Thema häusliche und stationäre Betreuung und Pflege. Die Fachfrau Esther Limacher-Rohrer bietet Ihnen ein offenes Ohr und Lösungsvorschläge für Ihre Situation, umfassende Auskünfte und persönliche Beratung zu allen Fragen von Alter, Krankheit und Behinderung. Ob es um bauliche Anpassungen im Wohnbereich, um Nachbarschaftshilfe, finanzielle Unterstützung oder Freizeitangebote geht – Esther Limacher weiss weiter. Wichtig ist für Sie zu wissen: Die Beratung ist kostenlos und sie steht besonders auch Angehörigen offen. Die Gespräche werden vertraulich behandelt.

Die Beratungsstelle «Hilfe und Pflege» koordiniert und vernetzt alle Angebote für Sarnen

Esther Limacher koordiniert die Altersarbeit in unserer Gemeinde. Ziel ist, dass bei ihr alle wichtigen Infos über die Angebote im Bereich Altersarbeit, Hilfe und Pflege zusammen laufen. Ein weiteres Ziel ist, alle beteiligten Organisationen in ihrer Arbeit durch Vernetzung und den Austausch bestmöglich zu unterstützen. Melden Sie sich, wenn Sie ein Anliegen haben. Auch wenn Sie Anregungen und Ideen zur Förderung der Selbsthilfe im Alter haben, freut sich die Beratungsstelle über Ihre Kontaktaufnahme.



Beratungsstelle «Hilfe und Pflege» Sarnen

Esther Limacher-Rohrer
Brünigstrasse 160, 6061 Sarnen
Tel. 041 666 35 99
esther.limacher@sarnen.ow.ch

ACHTUNG KINDER ÜBERRASCHEN

5.5.2018 16:2019



RECHNEN SIE MIT ALLEM



Ihre Polizei

bfu
bpa
upi

doppelt-aufpassen.ch



Achtung, Kinder überraschen. Rechnen Sie mit allem!

Jedes Jahr verunfallen in der Schweiz 950 Kinder im Alter bis 14 Jahre, die zu Fuss, mit dem Trottinett oder auf dem Velo im Strassenverkehr unterwegs sind – 40 % davon auf dem Schulweg. 750 Kinder kommen mit einer leichten Verletzung davon, 190 Kinder werden schwer verletzt. Sieben Kinder verlieren ihr Leben.

Als Fahrzeuglenkerin oder Fahrzeuglenker können Sie in der Nähe von Kindern gar nicht vorsichtig genug sein. Ganz plötzlich kann eine scheinbar sichere Situation brandgefährlich werden. Denn Kinder verhalten sich im Verkehr ganz anders als Erwachsene. Wer dies nachfolgenden Tipps befolgt, macht den Schulweg für Kinder sicherer.

Fünf Tipps, dank denen der Schulweg sicherer wird

- Rechnen Sie bei Kindern mit allem: Plötzlich taucht ein Kind aus dem Nichts auf. Machen Sie sich deshalb auf alles gefasst, wenn Sie an Kindern vorbeifahren.
- Kontrollieren Sie Ihr Tempo: Drosseln Sie Ihre Geschwindigkeit, damit Sie im Fall der Fälle schneller anhalten können.
- Seien Sie bremsbereit: Bereiten Sie sich innerorts jederzeit darauf vor, blitzschnell auf die Bremse treten zu müssen.
- «Rad steht. Kind geht.» – Das lernen die Kindergarten- und Schulkinder schon sehr früh im Verkehrsunterricht. Halten Sie deshalb am Fussgängerstreifen ganz an.
- Passen Sie in der Nähe von Schulen sowie bei den Haltestellen von Schulbussen und öffentlichen Verkehrsmitteln besonders gut auf.

Mehr zum Thema finden Sie auf der Kampagnenseite www.doppelt-aufpassen.ch



Palliative Komplementär Obwalden

Der Verein Palliative Komplementär Obwalden widmet sich der Integration der **Komplementär-Medizin** in die Palliative Care – für eine wirklich ganzheitliche Betreuung am Lebensende. Gerade im letzten Lebensabschnitt braucht ein Mensch besonders viel Fürsorge.

Palliative Care ist ein Ansatz zur Verbesserung der Lebensqualität von Patientinnen und Patienten sowie ihren Familien, die mit Problemen einer lebensbedrohlichen Erkrankung einhergehen – durch Vorbeugen und Lindern von Leiden, durch frühzeitiges Erkennen, exakter Beurteilung und Behandlung von Schmerzen sowie anderen belastenden Beschwerden körperlicher, psychosozialer und spiritueller Art (Definition der Weltgesundheitsorganisation, WHO).

Der Verein Palliative Komplementär Obwalden ist eine Anlaufstelle für die Komplementär-Medizin (KM) in der Palliative Care. Auf der Website finden Sie Therapeutinnen und Therapeuten mit Kompetenzen in der Palliative Care. Gerne beraten wir Patientinnen und Patienten, Angehörige und Fachpersonen. Wichtig ist dem Verein die Förderung des interprofessionellen Dialoges, das heisst die Förderung der Vernetzung und Zusammenarbeit aller Akteure der Palliative Care. Mit einer Aktiv-, Passiv- oder Kollektiv-Mitgliedschaft kann der Verein Palliative Komplementär Obwalden unterstützt werden.

Am **Samstag, 31. August 2019**, vormittags, ist der Verein Palliative Komplementär Obwalden auf dem Sarner Wochenmarkt anzutreffen.

Weitere Informationen zu Mitgliedschaften und zum Sozialfonds:

www.palliativekomplementaer-ow.ch



Tel 143

Die Dargebotene Hand

Zentralschweiz



Spendenkonto 60-18506-6

elektro *50 Jahre in Sarnen*
Kägiswil-Sarnen

huwyler 041 666 30 70
www.elektro-huwyler.ch

Projektierung - Beratung - Installation



SCHWARZENBERGER GmbH
malen · gipsen · gerüsten · gestalten

**Fassadensanierung inkl.
Gerüst aus einer Hand!**

Malergeschäft
Erwin Heymann AG, Sarnen
eidg. dipl. Malermeister Tel. 041 660 32 18 / Fax 041 662 12 20

**Schwarzenberger GmbH, Baumgartenstrasse 9, 6055 Alpnach Dorf
Spritzwerk / Werkstatt Seefeld, Seestrasse 3, 6060 Sarnen
Urs Schwarzenberger 079 379 61 42 / Erwin Heymann 079 413 91 64**



RUHE
ENTSPANNUNG
ERHOLUNG
REKONVALESCENZ
GENESUNG
WOHLBEFINDEN
FERIEN

hotel
kurhaus am sarnensee

Genuss mit Aussicht an der Quelle der Kraft!

Geniessen Sie ein feines Mittagessen in unserem öffentlichen Panoramarestaurant oder besuchen Sie Veranstaltungen wie Märchenabende, Entschlackungskuren, Konzerte etc. Informieren Sie sich auf www.kurhaus.info

Wilerstrasse 35 6062 Wilen
Tel. 041 666 74 66 info@kurhaus.info



Josef Berwert AG

Bauunternehmung, 6062 Wilen, Sarnen

Ihr Partner für:

- Hoch- und Tiefbau
- Um- und Anbauten
- Kundenarbeiten
- Transporte/Baumaschinen

Tel. 041 660 27 35, Fax 041 660 93 20
info@berwertbau.ch, www.berwertbau.ch

Nachgefragt

Im Juli 2017 haben die Einwohnergemeinden des Kantons Obwalden der Spitex Obwalden die Mittel für den Aufbau eines Nachtdienstes zugesagt. Die geplante Umsetzung sollte ab Juli 2018 beginnen. Wie ist der aktuelle Stand?

Seit anfangs 2016 ist ein Nachtpikettdienst eingerichtet, welcher ab Arbeitsende des Abenddienstes bis zum Arbeitsbeginn des Tagdienstes von 23.00 Uhr bis 07.00 Uhr telefonisch erreichbar ist. Die Spitex Obwalden stellt fest, dass mit dieser Lösung die Anfragen, Triagen oder Pflegeeinsätze gut abgedeckt werden können. Die Pflegefachperson verbringt den Pikettdienst zu Hause und erhält eine Pickettentschädigung. Sie berät telefonisch, triagiert wenn nötig zum Notfall oder rückt für Pflegeeinsätze aus.

Neu werden auch Einsätze im Voraus geplant, dies speziell in palliativen Situationen. Der Bedarf für eine fixe Nachtdienststrunde von 23.00 Uhr bis 07.00 Uhr ist in Obwalden nicht gegeben. Die aktuelle Lösung ist kunden- und mitarbeiterfreundlich sowie zudem kostengünstig. Sollte sich der Bedarf aufgrund demographischer Entwicklungen markant steigern, wird der Nachtpikett bis hin zu einem vollumfänglichen Nachtdienst weiter ausgebaut.



Netzwerk Früherkennung Sarnen

Das Netzwerk Früherkennung Sarnen (NFS) setzt sich mit der frühzeitigen Erkennung von subtilen, negativen Verhaltensauffälligkeiten und Entwicklungen bei Kindern und Jugendlichen auseinander. Im Sinne der Frühintervention arbeitet das NFS mit Institutionen zusammen, welche im Vorschulalter tätig sind. Dabei sollen Informationen über aktuelle Themen gesammelt und längerfristige Trends erkannt werden, um förderliche Massnahmen und Vorgehensweisen zu erarbeiten. Um die bestehenden Angebote im Vorschulalter möglichst vielen Familien bekannt zu machen, stellt das NFS in den Ausgaben des Info Sarnen die Angebote im Vorschulalter vor.

Hebammen

Die Hebamme nimmt in der Frühförderung eine zentrale Rolle ein. Sie tritt als erste Fachperson ins Leben einer jungen Familie. Während der Schwangerschaft stärkt die Hebamme die Ressourcen der Frau und leitet gesundheitsfördernde Massnahmen ein. Bei der Hausgeburt oder nach der Geburt im Spital besucht die Hebamme die Familie regelmässig zu Hause. Sie kümmert

sich um das Wohlergehen von Mutter, Vater und Kind und unterstützt die Eltern so, dass eine gute Bindung zum Kind entstehen kann. Sie informiert nach Abschluss der Betreuung (56 Tage nach Geburt) über die weiteren Angebote bezüglich Unterstützung und Förderung der gesunden Familie.

Die Leistungen der Hebamme steht allen Frauen offen, sowohl für Schwangerschaftskontrollen, Geburt und Wochenbett. Unter www.hebammensuche.ch finden sie eine Hebamme in ihrer Nähe. Die Kosten werden vollumfänglich von der Krankenkasse übernommen. Für die Hebammenbetreuung nach der Geburt zu Hause empfiehlt es sich nach Möglichkeit einige Wochen vor der Geburt eine Hebamme zu kontaktieren.



Kurse und Veranstaltungen... Neues Halbjahres-Programm des Freizeitzentrums



Jede Art von Weiterbildung, Training oder gemeinsamen Erlebnissen hinterlässt Spuren. Das neue Programm 2019-2 des Freizeitzentrums bietet wiederum eine Vielfalt an Möglichkeiten für Jung und Alt, um neue Spuren zu legen oder neue Wege kennen zu lernen.

Zweimal jährlich legt das Freizeitzentrum ein Programm voller interessanter Kursangebote auf. Das neue Programm umfasst über 100 Kursthemen aus der Erwachsenenbildung, der Hobby- und Freizeitgestaltung. Es finden sich auch Angebote für Kinder und Jugendliche.

Reichhaltig und bunt gemischt ist das Angebot

Rund dreissig neue, aber auch zahlreiche bewährte Kursthemen finden Sie im neuen Programm: Tierspuren lesen, Street Food aus Indien, Pilates, miteinander Musizieren, Kugelbahn bauen, Instagram, Wildkräutergeschenke herstellen, Digitale Herstellung, Schwedisch, Geschenke aus der Küche, Messer schleifen, Modellbau, Handlettering für Teens, Sinnvolle Hygiene im Haushalt, Tango Argentino, Line-Dance, Schrummgi-tarre lernen, Sprachkurse, Digital verreisen, Blut – Saft des Lebens, Mentale Schatzkiste, Bewegtes Hirntraining, Holzschnitzen, Rodelschlitten bauen, Räuchern, Zumba, Persische Küche, Weingenuß, Yoga, Beckenbodentraining und Atmung, Mal- und Zeichnungskurse, Kalligraphie, Seifen herstellen, Holzschnitzen, Silbering selber herstellen, Alexander Technik, Heil-Meditation, Qi-Gong, Break-Dance, BewegungsArt, Entspannt gegenüber Ernährungstrends, Yoga für Girls, Klangforscher, weihnachtliche Werkarbeiten, Schwimmkurse für Kinder und vieles mehr.

Dazu kommen eine kulturelle Veranstaltung und das alljährliche Kerzenziehen vor Weihnachten.

Cantare e Mangiare

Unter diesem Titel findet am 25. Oktober 2019 eine Veranstaltung in Zusammenarbeit mit der GrundacherBühne in Sarnen statt. Der inzwischen in der Schweiz wohnhafte Cantautore Roberto Brigante bringt, begleitet von seinem Mitmusiker Holger Herrmann, in seinen Liedern sein bewegtes Leben zum Ausdruck. Als «Vorprogramm» ist im Eintrittspreis ein Antpasti-Buffer inbegriffen. Weitere Infos finden Sie auf der Webseite des Freizeitzentrums.

Kerzenzieh-Tradition

Ebenfalls wieder im Programm ist das bereits zur Tradition gewordene Kerzenziehen, welches alljährlich während zwei Dezember-Wochen im Spritzenhaus in Sarnen stattfindet. Eine Gelegenheit zur Einstimmung auf Weihnachten für Familien, Schulen, Firmen und Spontanentschlossene.

Unterstützung durch die Gemeinden im Sarneraatal und den Kanton Obwalden

Die Gemeinde Sarnen und der Kanton Obwalden leisten einen jährlichen Beitrag an das FZO. Zusätzlich unterstützen seit 2018 alle Gemeinden des Sarneraats das FZO direkt mit einem einheitlichen Beitrag pro Kurs-teilnahme von gemeindeeigenen Einwohnerinnen und Einwohnern. Sie leisten damit einen Beitrag an eine vielfältige und attraktive Bildungslandschaft in Obwalden. Und doch ist das Freizeitzentrum auf florierende Kurse und Mitgliederbeiträge angewiesen.

Anmelden via Website: www.fzo.ch

Auf der Website finden sich auch kurzfristig aufgenommene Angebote und Anmelde-möglichkeiten für alle Kurse.

Freizeitzentrum Obwalden

Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Tel. 041 660 08 44
info@fzo.ch / www.fzo.ch

Büroöffnungszeiten:
Dienstag – Freitag, 8.00 – 11.30 Uhr



Einweihung der Skulptur von Schang Hutter im Seefeld Park Sarnen

Ein Werk von Schang Hutter prägte anlässlich der Ausstellung (20. Oktober 2018 – 20. Januar 2019) von Schang Hutter (1934) und seiner Tochter Lisa Hutter-Schwahn den ehemaligen Landsgemeindeplatz auf dem Landenberg in Sarnen. Dieses Werk bleibt als Leihgabe für die nächsten Jahre in Sarnen. Es fügt sich vortrefflich in die Umgebung auf dem Platz im Seefeld Park ein und wertet die künstlerische Gestaltung des Seefeldes in Sarnen auf.

Die Skulptur wurde von Schang Hutter 1991 nach dem Wettbewerbsgewinn für die Gestaltung der Beusselbrücke in Berlin in einer dreier Serie geschaffen. Mit dieser Skulptur tat Schang Hutter einen weiteren Schritt in die Abstraktion, sie stand am Anfang zu seinen bekannten Grossplastiken. Nummer eins und zwei flankieren in roter Farbe seit 1993 die Brücke in Berlin und die Nummer drei in Weiss erfreut die Seefeldpark Besucher in Sarnen. Die Skulptur Figurentanz veranschaulicht eindrücklich «der Verletzlichkeit Raum geben», ein Thema, das das gesamte Werk von Schang Hutter prägte. Seine Werke, von filigranen Holzfiguren bis Grossplastiken, sind in zahlreichen Museen vertreten und stehen auf weiteren öffentlichen Plätzen, unter anderem in Hannover, Montreux, Biel, Solothurn, Thun und Winterthur.

Anfangs Juni weihte die Gemeinde Sarnen in Anwesenheit des Künstlers in einer kleinen Feier die Figur an ihrem neuen Standort ein.



Das nächste Info Sarnen erscheint am 12. September 2019.



WOLFISBERG METALLBAU
Sarnen • wolfisberg-metallbau.ch

VERGLASUNGEN
BALKONE
SCHAUFENSTER
GELÄNDER

**STARK IN
METALL
UND GLAS.**

Baubewilligungen

Seit der letzten Berichterstattung erteilte der zuständige Rat bzw. die Baukommission folgende Baubewilligungen:

Ordentliches Verfahren

Bauherr	Objekt
Heinrich Immovabau AG, Chaltenboden 4, 8834 Schindellegi	Projektänderung Garagen, Neubau Überbauung Widismatt, Parzellen 848 und 849, Wilerstrasse 57 und 59, 6062 Wilen
Planteams.ch AG, Galileo-Strasse 2, 6056 Kägiswil	Neubau Veloständer, Parzelle 4083, Galileo-Strasse 2, 6056 Kägiswil
Laurent und Melanie Aepli, Hubelweg 16, 6060 Sarnen	Sanierung und Erweiterung Stützmauer und Neubau gedeckter Sitzplatz, Parzelle 3568, Hubelweg 16, 6060 Sarnen
Caseus Immobilien AG, Bitzighoferstrasse 11, 6060 Sarnen	Umnutzung Verkehrsraum und Änderung Parkierung, Parzelle 2703, Bitzighoferstrasse 11, 6060 Sarnen
H. Jakober Transporte & Kanalservice AG, Kägiswilerstrasse 31, 6060 Sarnen	Neubau Schlammwässerungsanlage und Einkofferung, Parzelle 681, Schlenngried, 6060 Sarnen



Krone  **Sarnen**
Hotel Restaurant Events

mehr Infos
www.krone-sarnen.ch

GRILL UND PIZZASAISON

Auf unserer Terrasse gibt es täglich ab 18.00 Uhr
frische Grillspezialitäten und Pizzen aus dem Holzofen.

Gemütliche Lounge, Cocktails, marktfrische Köstlichkeiten
und 100 Schweizer Weine, davon täglich neun im Offenausschank.

Geniessen Sie das Ferienfeeling auf unserer Terrasse!

Einwohnergemeinde Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen	Aussensanierung Mehrzweckanlage und Feuerwehrrhalle 2, Parzellen 3374 und 3375, Jordanstrasse 15 und 17, 6060 Sarnen
Priska Burch, Flüelistrasse 53, 6064 Kerns	Ersatzneubau Wohnhaus (Projektänderung), Parzelle 825, Wilerstrasse 38, 6062 Wilen
Alfred von Ah, Eggelen 2, 6063 Stalden	Neubau Remise, Parzelle 1372, Eggelen, 6063 Stalden
Korporation Ramersberg, c/o Martin Kiser, Stücki 1, 6060 Ramersberg	Anbau Alphütte Chäseren, Parzelle 2013, Käsernalp, 6060 Ramersberg
Einwohnergemeinde Sarnen, Brünigstrasse 160, 6060 Sarnen	Neubau Personenunterstand Bushaltestelle, Parzellen 1611 und 3204, Postplatz, Schwanderstrasse, 6063 Stalden
René Egli, Allmendstrasse 17, 6062 Wilen	Einbau Wärmepumpe mit Aussengerät, Parzelle 2495, Allmendstrasse 17, 6062 Wilen
Stephan und Corinne Burri, Einhornweg 9d, 6331 Hüenberg	Neubau Wohnhaus mit Photovoltaikanlage, Parzelle 4368, Stockenmatt, 6063 Stalden
Pascal Huwyler, Brünigstrasse 103, 6060 Sarnen	Ersatzneubau Wohnhaus mit Photovoltaikanlage, Parzelle 1808, Kernserstrasse 15, 6060 Sarnen
Ruedi und Rita Britschgi, Professorenweg 11a, 6060 Sarnen	Einbau Dachfenster, Parzelle 2305, Professorenweg 11a, 6060 Sarnen
Thomas und Edith Burch-Berwert, Schwanderstrasse 24a, 6063 Stalden	Fassadensanierung (Südwest), Parzelle 2105, Schwanderstrasse 24a, 6063 Stalden
von Rotz IMMO AG, Feldheim 2, 6060 Sarnen	Projektänderung Wohnüberbauung Feldheim, Parzelle 3170, Feldheim 10 und 12, 6060 Sarnen

Vereinfachtes Verfahren

Bauherr	Objekt
Irene Hilfiker-von Ah, Lärchenweg 8, 6060 Sarnen	Erstellen Diagonalgeflechtzaun, Parzelle 2392, Lärchenweg 8, 6060 Sarnen
Beat Kalt und Lydia Hümbeli, Oberwilerstrasse 59, 6062 Wilen	Einbau Luft/Wasserwärmepumpe (innen aufgestellt), Parzelle 2783, Oberwilerstrasse 59, 6062 Wilen
Ali Sari, Grunzlistrasse 8, 6055 Alpnach Dorf	Aufstellen Lagercontainer (Kleinstbaute), Parzelle 282, Grundacherweg 1, 6060 Sarnen
Gebau Immobilien AG, Sonnenbergstrasse 20, 6052 Hergiswil	Erstellen Bautafel, Parzelle 1400, Mos, 6063 Stalden

Ihre Bauberater und Planer



Michi Limacher

6056 Kägiswil | Galileo-Strasse 2 | Tel. 041 661 23 23 | www.planteams.ch

Wir sind Ihre direkten Ansprechpartner

*«Wir zeigen Ihnen gern,
wie fachkompetent und
effizient wir arbeiten!»*



SchwanderGwärb

www.schwander-gwaerb.ch

Auto Reinhard
Beck Berwert
Hermann Baumann
Coiffeur Irène

Schreinerei Hans Britschgi
KommunikationsWerkstatt
Kosmetik Burch
Stefan Ottiger Bau

H. Jakober

«Went Kanalreinigung vom Profi wetsch haa,

liitisch eifach im Jakober aah.»

Kägiswilerstrasse 31 | 6060 Sarnen | Tel. +41 (0)41 660 20 20 | www.hjakober.ch



Brünigstrasse 48 · 6056 Kägiswil · Tel. 041 660 56 00 · www.albertbucher-ag.ch · info@albertbucher-ag.ch



«Mit iis chuisch heech uifä.»



albert bucher ag

Firmung 2019 in den Pfarreien Sarnen, Schwendi und Kägiswil

Zum Abschluss des Firmweges 2018/19 haben am 22. und 23. Juni 2019 insgesamt 41 Jugendliche (Sarnen 29, Schwendi 4, Kägiswil 8) das Sakrament der Firmung empfangen. In allen drei Pfarreien wurde dieses durch Generalvikar Dr. Martin Kopp gespendet. Die Firmteams von Sarnen, Schwendi und Kägiswil wünschen allen

auf ihrem Lebens- und Glaubensweg alles Gute, Gesundheit und viel Erfolg!

Mögen unsere gefirmten jungen Menschen ihre Begeisterung für den Glauben mit der Kraft des Heiligen Geistes nie verlieren und ihre Ziele im gestärkten Glauben erreichen.



Firmung Kägiswil vom Samstag, 22. Juni 2019
(Foto: Patrizia Burdi)



Firmung Schwendi vom Sonntag, 23. Juni 2019
(Foto: Bianca Achermann)



Firmung Sarnen vom Samstag, 22. Juni 2019 (Foto: Christine Rohrer)

Zukunft Pfarrei Sarnen: Es geht weiter... der Faden wird entrollt!

Nach dem Zukunftstag vom 6. April 2019 erfolgt der nächste Schritt für eine Zukunft der Pfarrei Sarnen mit einem Gesprächsabend, um die Ergebnisse zu diskutieren, Projekte zu definieren und Arbeitsgruppen für die Umsetzung zu bilden.

Der Zukunftstag fand im Pfarreizentrum Peterhof statt. In fünf Gesprächsgruppen (Gottesdienst – Glaibä fyrra, Generation – Chilä fir jung und alt, Spiritualität – inälosä is Härz, Frohbotschaft – zülosä und witergäh, Gemeinschaft – zäme underwägs) wurde intensiv diskutiert und die Ergebnisse mit Stichworten festgehalten.

Zu Beginn zeigte der Zauberer Tomini wie das geht, damit man bei so vielen Fragen den Faden nicht verliert und wenn man ihn gefunden hat, wie er gut aufbewahrt wird. Nun wird der Faden wieder entrollt – und es geht

weiter! Die Spurgruppe hat die Ergebnisse gesichtet, besprochen und zu ordnen versucht. Beim Quervergleich fällt auf, dass viele Stichworte themenübergreifend bei allen fünf Posten genannt werden und dass es auch viele organisatorische Inputs gibt. Die Spurgruppe hat das mit drei Oberbegriffen zusammengefasst:

gemeinschaftlicher – persönlicher – spiritueller

Daraus könnte man drei bis vier Projekte erarbeiten, diese vorstellen und zur Mitarbeit aufrufen. Wir möchten aber einen Weg der Interaktion und der Mitbeteiligung gehen und alle Teilnehmenden des Zukunftstages, wie auch weitere Interessierte, zu einem Gesprächsabend einladen, um die Ergebnisse miteinander zu diskutieren, Projekte zu definieren und dazu Arbeitsgruppen zu bilden.



Faden in Herz (Foto: Bernhard Willi)



Tomini (Foto: Brigitte Burri)



Gesprächsrunde beim Posten «Gottesdienst Glauben feiern» (Foto: Brigitte Burri)

Ergebnisse | Auswertung | Weiterführung

Gesprächsabend

Montag, 16. September 2019

19.30 Uhr im Pfarreizentrum Peterhof

Es geht weiter... der Faden wird entrollt!

**Alle Teilnehmende vom Zukunftstag (6. April 2019),
wie auch weitere Interessierte sind eingeladen die
Zukunft der Pfarrei Sarnen mitzugestalten:**

- Ergebnisse miteinander zu diskutieren**
- Projekte zu definieren**
- Arbeitsgruppen zu bilden**



Gottesdienst
Glaiba fyrrä



Generationen
Chilä fir jung & alt



Spiritualität
inalösä is Härz



Frohbotschaft
zuälösä und witergäh



Gemeinschaft
zäme underwägs

Informationen: www.pfarrei-sarnen.ch

Lehrlinge sanieren den Moorbäerpfad im Langis

In der ersten Juni-Woche 2019 packten die Lernenden des Elektrizitätswerks Obwalden (EWO) mit ihrem Betreuer Karl Bucher im Moorbäerpfad Langis an und erneuerten die in die Jahre gekommenen Posten des beliebten Lehrpfades. Gori Jakober, ehemaliger Förster der Korporation Schwendi, hatte die Arbeiten im Auftrag des Fördervereins Moorbäerpfad vorbereitet und half als Bauleiter tatkräftig mit.

Das gesamte Moorgebiet im Langis ist national geschützt. Daraus resultieren zahlreiche Einschränkungen für die Grundstückbesitzer, die Bewirtschafter und auch für die Öffentlichkeit. Um den Wanderern, Naturliebhabern und Familien zu zeigen, welche wertvollen Pflanzen, Tiere und Bodenstrukturen hier geschützt werden, entwickelten kreative Köpfe vor gut zehn Jahren einen Lehrpfad mit 20 verschiedenen Posten. Im Sommer 2008 wurde der Moorbäerpfad Langis eröffnet. Seither erfreuten sich zahlreiche Erwachsene und Kinder an den verspielten Posten und entdeckten Antworten auf spannende Fragen.

Leider nagte im Verlauf der Jahre der Zahn der Zeit an der ganzen Anlage. Eine umfangreiche Sanierung oder eine Redimensionierung standen zur Diskussion. Glücklicherweise ergab sich eine fruchtbare Zusammenarbeit mit dem EWO. Im Rahmen von Lehrlingswochen fördert das EWO als engagierter und verantwortungsbewusster Lehrbetrieb Teamgeist, Selbständigkeit und Lösungsorientierung der Lernenden. Jedes Jahr arbeiten EWO-Lernende an einem öffentlichen Projekt und setzen sich so mit ihrem persönlichen Einsatz für die Bevölkerung und den Lebensraum des Kantons Obwalden ein.

Gori Jakober, Vorstandsmitglied des Fördervereins Moorbäerpfad Langis, plante alle nötigen Massnahmen zur Sanierung des Pfades, bestellte das entsprechende Material und erstellte einen Zeitplan. Luzia Zumstein, Verantwortliche für die Lehrlingswochen im EWO, organisierte den Einsatz, der zwischen dem 3. und dem 6. Juni 2019 stattfand.

Es wurden schwere Holzstelen und Stühle aus Baumstämmen ausgehoben und durch neue ersetzt, ein



Hinten (v.l.n.r.): Noel Tormen, Chiara Imfeld, Raphael Steiner, Robin von Rotz, Severin Kiser, Stefan Rohrer
Vorne Mitte: Betreuer Karl Bucher

Untergrund für die Bärenritte in den Boden gebaut, die Plexiglas-Quader bei den Quiz-Stelen neu aufgeschraubt, die Schrauben beim Bärenurm nachgezogen, neue Zaunpfosten eingeschlagen, eine neue Holzbank platziert, Informationstafeln gereinigt und vieles mehr. Durch den effizienten und fleissigen Einsatz der jungen Leute und der guten Betreuung und Führung von Karl

Bucher und Gori Jakober erstrahlt jetzt die ganze Anlage wieder in glänzender Frische. Der Pfad ist speziell für Familien immer wieder ein neues, spannendes Erlebnis und ergänzt sich sehr gut zu den beliebten Grillstellen an der Schliere.

Walter Abächerli



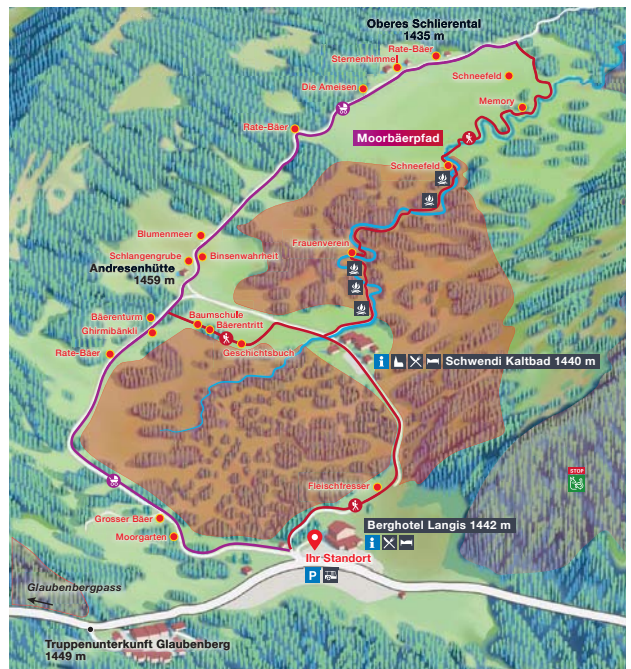
Elik Egger, Raphael Steiner, Severin Kiser, Robin von Rotz und Stefan Rohrer ersetzen die alten Baumstämme durch neue.



Severin Kiser und Robin von Rotz montieren die Würfel zum Quiz auf die neuen Stelen.



Eindeutig: Bärenritte!



Moorbäerpfad Langis, Wanderzeit: ca. 90 Minuten

Seit 30 Jahren
Fit auf Schritt und Tritt

Orthopädische Fussberatung

nach telefonischer Anmeldung

041 660 11 44

- Einlagen nach Mass
- Korrekturen im und am Schuh
- Mass-Schuhe
- Fuss-Orthesen und Prothesen
- Einfache Video- und elektronische Ganganalyse

Fuss-Orthopädie OSM

THOMAS HABERMACHER

eidg. dipl. Orthopädie-Schuhmachermeister

Tel. 041 660 11 44 Fax 041 660 94 10

Kernserstr. 29, 6060 Sarnen

www.fussortho.ch



holzbautechnik**burch**



Sie haben die **Idee**,
wir die **Lösung**.

Holzbautechnik Burch AG

Brünigstrasse 88 • 6060 Sarnen • 041 666 76 86

Moosmattstrasse 29 • 6005 Luzern • 041 310 48 03

burch@holzbautechnik.ch • holzbautechnik.ch

ENGIE ist Ihr Partner in der Region für
energieeffiziente Gebäudetechnik-Lösungen:

**Heizung • Lüftung/Klima
Gebäudeautomation • Energieoptimierung**

ENGIE Services AG
6060 Sarnen

Tel. 041 662 00 30
sarnen.ch@engie.com



- Tankrevisionen
- Sanierungen
- Neuanlagen
- Tankraum-Auskleidungen
- Tankraum-Beschichtungen



Tel. 041 660 41 81 • Fax 041 660 41 14

tankrevisionen.burch@bluewin.ch • www.tankrevisionen-burch.ch

Alimentenfachstelle	041 666 35 16
Alzheimervereinigung OW/NW (kostenlose Beratung/Information) alz.ow-nw@bluewin.ch	041 661 24 42
Augenarzt Obwalden: PD Dr. med. Gregor Jaggi info@augenarzt-obwalden.ch	041 661 20 20
Augenarzt Sarnen: Dr. med. Viviane Weber Varszegi, Dr. med. Florian Jordi info@augenarzt-sarnen.ch	041 661 04 04
Beauftragter für Unfallverhütung	041 666 35 01
Beratungsstelle «Hilfe und Pflege» Sarnen esther.limacher@sarnen.ow.ch	041 666 35 99
Berufs- und Weiterbildungsberatung berufsberatung@ow.ch	041 666 63 44
elbe, Ehe-/Lebensberatung, Schwangerenberatung der Kantone OW/NW/LU	041 210 10 87
Entlastungsdienst für betreuende und pflegende Angehörige SRK OW/NW, Franziska Schilter	041 500 10 80
Jugend-, Familien- und Suchtberatung jugendberatung@ow.ch	041 666 62 56
Kantonspolizei Obwalden	041 666 65 00
Kantonsspital Obwalden	041 666 44 22
KESB, Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde	041 666 61 26
KITS – Kindertagesstätte für Schulkinder Sarnen mail@kits-sarnen.ch	041 660 11 94
Kontaktstelle Arbeit OW/NW info@kontaktstellearbeit-ownw.ch	041 631 00 99
Verein Kinderbetreuung Obwalden <i>Tagesfamilienvermittlung:</i> tagesfamilien@kinderbetreuung-ow.ch	041 660 20 30
<i>Kinderkrippe:</i> chinderhuis@kinderbetreuung-ow.ch	041 660 21 23
KISS Obwalden obwalden@kiss-zeit.ch	079 302 26 84
Mütter-/Väterberatung Anm. unter	041 662 90 99
Opferhilfe sozialamt@ow.ch	041 666 63 35
Palliative Komplementär OW info@palliativekomplementaer-ow.ch	041 661 16 07
Pro Infirmis LU/OW/NW Organisation für Menschen mit Behinderung Sozialberatung und Dienstleistungen	058 775 12 12

Pro Senectute für das Alter – Sozialberatung und Dienstleistung	Geschäftsstelle: 041 666 25 45 Sozialberatung: 041 666 25 40
--	---

Residenz Am Schärme, Sarnen Treffpunkt - Wohnen - Pflege - Entlastung info@schaerme.ch	041 666 10 01
Römisch-kath. Pfarramt Sarnen	041 662 40 20
Römisch-kath. Pfarramt Schwendi	041 660 15 80
Römisch-kath. Pfarramt Kägiswil	041 660 15 81
Evang.-ref. Kirchgemeinde Obwalden	041 660 18 34
Rotes Kreuz, Kantonalverband Unterwalden Notruf-System Autofahrdienst und Rollstuhlbus Kinderbetreuung zu Hause	041 500 10 80 041 670 30 30 041 500 10 88
Schulsozialarbeit Sarnen Michael Lüchinger Barbara Dahinden	079 211 09 96 079 211 09 95
Sozialdienst	041 666 35 12
Spitex Obwalden Mo - Fr, 8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00	041 662 90 90
Sterbebegleitung Sarnen (kostenlos)	041 660 64 71

Notruf-Nummern	
Feuerwehrnotruf	118
Polizeinotruf	117
Sanitätsnotruf	144
Nat. Kinder- und Jugendtelefon	147
Notfallzahnarzt www.sso-uw.ch oder Tel.	18 11
Notfallpraxis und Ärztenotruf	041 660 33 77
Wasserversorgung	041 666 35 76

Schalteröffnungszeiten Gemeindeverwaltung Sarnen Montag bis Freitag: 8.00 - 11.45, 13.30 - 17.00 zusätzlich Donnerstag: bis 18.00 (Schalter Gemeindekanzlei) Vor allg. Feiertagen: 8.00 - 11.45, 13.30 - 16.00 Telefon 041 666 35 35, Telefax 041 666 35 10 Zivilstandsamt Sarnen Telefon 041 666 35 61 Bauamt Sarnen (Baugesuche) Telefon 041 666 35 72
--

Öffnungszeiten Kantonsbibliothek Obwalden Montag, Dienstag, Freitag	14.00 - 18.00
Mittwoch	13.30 - 19.00
Donnerstag	geschlossen
Samstag	9.30 - 12.00

PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

Pro Senectute Obwalden: Neue Angebote ab September

Wissenswertes

Kursort: Wenn nichts anderes publiziert, finden die Angebote in den Kursräumen der Pro Senectute in Sarnen, Marktstrasse 5 («Hüetli»), statt.

Kurskosten: Informieren Sie sich auf der Geschäftsstelle.

Offenes Jodeln – mit oder ohne Jodelerfahrung

Mit Eva Mettler. Samstag, 31. August/28. September/26. Oktober/30. November, 9.30 – 11.30 Uhr. Ohne Anmeldung, ausser bei Neueinstieg.

Handy-Fragestunde-Treff

Mit jugendlichen Experten. Mittwoch, 18. September/16. Oktober/20. November, 14.00 – 15.00 Uhr. Anmeldung bis Vortag (12.00 Uhr).

Dokumente ansprechend gestalten, Computerkurs Windows

Mit Delia Schmid. Schulung auf Ihrem mitgebrachten Notebook. 5 × ab Mittwoch, 23. Oktober, 8.15 – 9.45 Uhr. Anmeldung bis 10. Oktober.

Die spannende Welt des Internets

Mit Delia Schmid. Computerkurs Windows auf Ihrem mitgebrachten Notebook. 5 × ab Mittwoch, 23. Oktober, 10.15 – 11.45 Uhr. Anmeldung bis 10. Oktober.

WhatsApp mit dem Smartphone nutzen

Mit Roman Niederberger. Donnerstag, 31. Oktober, 13.30 – 15.30 Uhr. Anmeldung bis 18. Oktober.

Fotobearbeitung auf dem Smartphone

Mit Roman Niederberger. Donnerstag, 7. November, 13.30 – 15.30 Uhr. Anmeldung bis 25. Oktober.

Gestärkt in den Winter, neue Kraft für das Immunsystem

Mit Luzia Enz. 1 × ab Mittwoch, 6. November, 9.00 – 11.15 Uhr. Anmeldung bis 24. Oktober.

Gehirnjogging in Sarnen – leichte Bewegungs- übungen für Körper, mit Köpfchen

Mit Ulrike Modl. 4 × Montag, ab 28. Oktober, 15.15 – 16.15 Uhr. Anmeldung bis 3. Oktober.

Smovey® – Schwungvoll trainieren und durch Vibration entspannen

Mit Urs Kipfer. Schnupperlektion ohne Kosten. 6 × ab Donnerstag, 7. November, 14.00 – 15.00 Uhr. Anmeldung bis 24. Oktober.

Tango Argentino – für Einsteiger

Mit Claudia Zimmermann. 5 × ab Dienstag, 29. Oktober, 10.30 – 11.30 Uhr, Evang. Kirchgemeindezentrum Sarnen. Anmeldung bis 17. Oktober.

Yoga auf dem Stuhl

Mit Claudia Zimmermann. 5 × ab Dienstag, 29. Oktober, 9.00 – 10.00 Uhr. Anmeldung bis 17. Oktober.

Sozialberatung

Menschen ab dem AHV-Alter sowie deren Angehörige erhalten kompetente, unentgeltliche und vertrauliche Beratung. Eine Terminvereinbarung mit unserer Sozialarbeiterin ist von Montag- bis Donnerstagvormittag über die direkte Telefonnummer 041 666 25 40 möglich.

Pro Senectute OW
Marktstrasse 5, 6060 Sarnen
Tel. 041 666 25 45

info@ow.prosenectute.ch
www.ow.prosenectute.ch



Naturerlebnisse für Primarschüler

Eine wichtige Aufgabe der Naturpädagogik besteht darin, Kindern Möglichkeiten für phantasievolle, ausgedehnte und faszinierende Naturbegegnungen zu ermöglichen. Dafür gibt es mindestens folgende zwei Argumente, die ganz entscheidend die Naturpädagogik begründen:

- Naturbegegnungen fördern die gesunde Entwicklung von Kindern.
- Nur was man kennt, kann man auch schützen.

Neu ab Herbst 2019: Naturerlebnisse

1 x im Monat treffen wir uns im Wald. In einer konstanten Gruppe von maximal 12 Kindern durchstreifen wir den Wald, essen ein feines Zmittag im Waldsofa, bauen, schnitzen und entdecken.

Wann

Mittwochnachmittag, 12.15 bis 16.15 Uhr

Wo

Ennetriederwald Sarnen. Treffpunkt: Start Vita Parcours, die Kinder laufen gemeinsam zum Wald

Wer

Mädels und Jungs im Alter von 6 bis 12 Jahren
Pro Gruppe 8 – 12 Kinder mit Leiterinnen

Kosten

CHF 350.- pro 10 Mal
(Stunde à CHF 10.-, inkl. Mittagessen)

Weitere Informationen und Anmeldung

www.blaetterdach.ch

Schulbeginn: Ängste... Loslassprobleme mit im Spiel?

Dank bewährter Therapie zu schnellem, anhaltendem Heilerfolg!

Ich biete Ihnen und Ihrem Kind Hilfe an bei Konzentrationsproblemen, Lernstörungen, Motivation, Stress, Schulverweigerung, Selbstvertrauen stärken, mobbing, Schlafstörungen, Bettnässen, körperlichen Störungen, psychischen Problemen wie: burn out, depressive Verstimmungen, Ängste aller Art... und vieles mehr!

Gemeinsam kommen wir zur Ursache und damit zur Lösung des Problems. Gerne berate ich Sie, was für Sie/Ihr Kind das Beste ist. Ich freue mich, Sie kennenzulernen.



Kinder- & Jugendpraxis

Komplementärmedizin

Brigitte Waldmeier

Büntenstrasse 53, 6060 Sarnen

Tel. 041 660 06 60

kontakt@kinder-jugendpraxis-sarnen.ch

www.kinder-jugendpraxis-sarnen.ch

Lass uns gemeinsam auf den Weg gehen!

**FARBPUNKTUR (TCM)
INDUKTIONSTHERAPIE
TIERRA SOL
SPAGYRIK (PHYLAK)**

**KINDER- & JUGENDPRAXIS
BRIGITTE WALDMEIER**

August 2019

- 15. Heilige für alle Fälle** – Thematische Führung im Historischen Museum Obwalden. 17.00 Uhr. Kosten: CHF 10.–, bis 16 Jahre gratis. Bei grossem Andrang wird zusätzlich eine alternative Führung angeboten.
- 17. Konzertdinner zum Klassik-Open-Air Sarnen**
Ab 18.00 Uhr. Konzertkarte: CHF 49.– pro Person (Studenten CHF 25.–). Konzertkarte, 3-Gang-Dinner im Hotel Krone und Oldtimer-Shuttelfahrt zum Konzert CHF 113.– pro Person. Im Anschluss an Konzert Stimmung mit «Swing & Dance», eine Stunde «pool-party» bei Drinks und Gesprächen zwischen Gästen und Musikern. Infos: www.krone-sarnen.ch, Reservationen: Tel. 041 666 09 09
- 22. Sarnen Nord – von der ersten Industriesiedlung zur Siedlungsvision 2050** – Dorfrundgang. Die Architekten Eugen Imhof und Reto Durrer zeigen die bisherige und eine mögliche zukünftige Entwicklung von Sarnen Nord. Treffpunkt: 17.00 Uhr, Hist. Museum Obwalden. Kosten: CHF 10.–, bis 16 Jahre gratis.
- 27. IG Buch Obwalden** – «Keller und Müller» Ein Abend zum 200. Geburtstag von Gottfried Keller. Hanspeter Müller-Drossaart liest und erzählt aus «Martin Salander» von Gottfried Keller. 20.00 Uhr im Buchladen Dillier, Sarnen. Eintritt: CHF 10.–. Reservation: info@buecherdillier.ch oder Telefon 041 660 11 88
- 29. Feuer und Flamme in Redensarten** – Museumsführung. Brennen vor Liebe, sein Licht unter den Scheffel stellen und viele weitere Redensarten ze-

gen auf, welche wichtige Rolle das Feuer seit jeher im Leben der Menschen spielt. 17.00 Uhr, Hist. Museum Obwalden. Kosten: CHF 10.–, bis 16 Jahre gratis. Bei grossem Andrang wird zusätzlich eine alternative Führung angeboten.

- 31. Tag der offenen Tore bei der Feuerwehr Sarnen**
10.00 – 15.00 Uhr. Details siehe Seite 20.

September 2019

- 04. Mein Dorf. Atelier für Kinder im Schulalter**
Wir planen zusammen ein neues Dorf. Was braucht es, damit sich alle wohlfühlen? Dann darfst du eine Collage von deinem Dorf kleben. 14.00 – 16.00 Uhr im Hist. Museum Obwalden. Ohne Anmeldung. Kosten: CHF 2.–, Materialbeitrag.
- 05. FG Sarnen: Vereinsausflug nach Teufen AR**
Details und Anmeldung (bis 28. August) siehe www.fgsarnen.com
- 05. Buchstart** – Geschichten, Verse und Fingerspiel für Kinder von 9 Monaten bis 3 Jahren mit Ambra Linder. 9.30 Uhr und 10.30 Uhr. Kantonsbibliothek Obwalden. Kostenlos, keine Anmeldung erforderlich.
- 06. Diplomasstellung Bachelor Thesis 2019 in Architektur** – Bachelor Diplomarbeiten aus dem Institut Architektur der Hochschule Luzern ergänzen die Ausstellung «Sarneraatal 2050 – eine Vision zur Siedlungsentwicklung» und zeigen die Vision exemplarisch auf. Ab 14.00 Uhr, Hist. Museum Obwalden. Um 18.00 Uhr Begrüssung durch Prof. Christian Zimmermann (Studiengangsleiter) und Prof. Lando Roszmaier.



mein Stil – mein Modehaus

marcon

Küssnacht
Sarnen

Mode für beide



Frauegemeinschaft
Sarnen

Zischtigs-Träff

Treffpunkt zum Krabbeln und Spielen mit Babys und Kleinkindern. Organisiert durch die FG Sarnen (Infos: www.fgsarnen.com). Jeweils 9.00 – 11.00 Uhr, Pfarreizentrum Peterhof. Nächste Daten: 20./27. August sowie 03./10./17./24. September 2019

SwissLauftreff Sarnen, Sommerprogramm 2019

Vom 1. April bis 21. Oktober 2019 jeden Montag um 18.45 Uhr, Sporthallen Kantonsschule. Infos unter www.swisslauftreff.ch/kanton-nidwalden/sarnen

Sarner Wochenmarkt

Von Mai bis Oktober, jeden Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr auf dem Dorfplatz Sarnen.

Historisches Museum Obwalden

Sonderausstellungen 2019:

- Justine Stockmann-Imfeld (1881 – 1962)
- Sarneraatal 2050. Eine Vision zur Siedlungsentwicklung

Öffnungszeiten:

17. April – 30. November, Mi – So, 14.00 – 17.00 Uhr
www.museum-obwalden.ch



wallimann

Spenglerei • San. Installationen
Flachbedachungen • Blitzschutz
SARNEN Tel. 041 660 31 16
Natel 079 208 81 10

IMPRESSUM

Info Sarnen

Offizielles Mitteilungsblatt der Gemeinde Sarnen
Auflage: 5'500 Exemplare
Gratis verteilt in alle Haushaltungen der Gemeinde Sarnen
19. Jahrgang. Erscheint 10 x jährlich

Herausgeber/Verleger

von Ah Druck AG, Sarnen
Einwohnergemeinde Sarnen

Gestaltung, Satz und Druck

von Ah Druck AG
Kernerstrasse 31, 6060 Sarnen

Redaktion Einwohnergemeinde

Einwohnergemeinde, Schule, Musikschule, Pfarreien,
Korporationen

Max Rötheli, Gemeindeschreiber
Tel. 041 666 35 81
Fax 041 666 35 10
kanzlei@sarnen.ow.ch

Öffnungszeiten Gemeindkanzlei:

Montag – Freitag: 08.00 – 11.45, 13.30 – 17.00
zusätzlich Donnerstag: bis 18.00

Redaktion von Ah Druck

Rat und Hilfe, Allgemeines, Veranstaltungen, Inserate

von Ah Druck AG
Silvio Rainoni
Tel. 041 666 75 75
Fax 041 666 75 70
infosarnen@vonahdruck.ch

Öffnungszeiten von Ah Druck AG:

Montag – Dienstag: 07.30 – 12.00, 13.30 – 17.30
Freitag: 07.30 – 12.00, 13.30 – 17.00

Inserate-Tarife 2019

siehe Tarif-Dokumentation, erhältlich am Empfang bei der
von Ah Druck AG oder als Download unter:
www.vonahdruck.ch > Daten > Downloads

Erscheinungsdaten 2019

(Änderungen vorbehalten)

Ausgabe	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Nr. 7/19	26. August	12. September
Nr. 8/19	30. September	17. Oktober
Nr. 9/19	28. Oktober	14. November
Nr. 10/19	25. November	12. Dezember

LEISTER

ROOFING



Weltweit zu Hause –
in Sarnen daheim.

swiss made 

www.leister.com

We know how.